

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ Κ. Γ. ΡΑΛΛΗΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΝΗΣΟΝ ΜΑΣ

Ο Υπουργός Συγκοινωνιών και Δημοσίων Έργων κ. Γεώργιος Γ. Ράλλης απαντώντας εις επιστολήν του βουλευτού Πειραιώς κ. Έμ. Σκορδίλη σχετικήν προς τὸν λιμένα Ἀγ. Πελαγίας, μᾶς ἀπέστειλε τὸ κατωτέρω ἔγγραφον.
«Υπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Έργων»
ἐν Ἀθήναις τῇ 7ῃ Φεβρουαρίου 1957

Πρὸς
τὴν Δοκίμην τῆς ἐφημερίδος «Κυθηραϊκὸς Τύπος»
Ποταμὸν Κυθήρων
Θέμα: Περί τοῦ λιμενοβραχίονος Ἀγίας Πελαγίας
Εἰς τὸ φύλλον ὑμῶν τῆς 31.12.56 δημοσιεύετε τὸ κείμενον ἐπιστολῆς τῷ ὁποίῳ μᾶς ἀπηύθυνεν ὁ βουλευτὴς Πειραιῶς κ. Έμ. Στ. Σκορδίλης διὰ τὸ θέμα τῆς παροχῆς πιστώσεως διὰ τὸν λιμενοβραχίονα Ἀγίας Πελαγίας Κυθήρων.
Σὰς παρέχω τὴν βεβαίωσιν ὅτι κατέβαλα ἰδιαίτερας προσπάθειάς διὰ τὴν χορήγησιν, κατὰ τὸ δυνατόν, μεγαλύτερων πιστώσεων διὰ τὰ λιμενικά ἔργα μὲ τὸν σκοπὸν νὰ περιλάβω εἰς τὸ πρόγραμμα τοῦ 1957 περισσότερα ἔργα.
Δυστυχῶς ἡ χορηγηθεῖσα πίστις περιωρίσθη εἰς τὸ ἐλάχιστον ποσὸν τῶν 2.200.000 δρχ. Διὰ τοῦ ποσοῦ τούτου δὲν εἶναι δυνατὴ, οὔτε ἡ στοιχειώδης ἀντιμετώπισις ἀνεπιμέλτων ἤδη υποχρεώσεων ἐκ μέρους τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Έργων.

Οὐδεμίαν διατηροῦμεν ἐπιφύλαξιν διὰ τὰς ἐν λόγῳ προσπάθειάς τοῦ κ. ὑπουργοῦ καθ' ὅσον ὁ κ. Γ. Ράλλης καὶ ὡς ὑπουργὸς Προεδρίας Κυβερνήσεως ἄλλοτε ἐπέδειξε σταθερῶς στοργικὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν νήσον μᾶς ὡς ὑψηλὰ ἀξιοποιήσας καὶ συστηματικὰ ἐνέργειαι τοῦ διὰ τὴν τουριστικὴν ἀξιοποίησιν τοῦ σπηλαίου Ἀγ. Σοφίας Μυλοποτάμου καὶ τὴν ἐν γένει τοιαύτην δλοκλήρου τῆς νήσου. Οἱ Κυθηριοὶ δὲν λησμονοῦν ἡμεῖς δὲ ὡς ἀνεξάρτητοι ὀφείλομεν νὰ λέγωμεν τὴν ἀλήθειαν πρὸς πάντας κατεύθυνας. Αὐτὸ τοῦτο τὸ δεδοκιμασμένον ἐνδιαφέρον τοῦ κ. ὑπουργοῦ διὰ τὰ Κύθηρα ἐξοπλίζει τὸ θάρρος καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην μᾶς ὅπως ὑποβάλλομεν πρὸς αὐτὸν θερμότητάν ἐκκλησιῶν πρὸς πᾶσαν δυνατὴν νεωτέραν προσπάθειαν ἐνισχυμένην τοῦ ἔργου, ἐπ' εὐκαιρίᾳ καὶ τῆς ἐν τῷ ἐξωτερικῷ περιβάλλοντι τοῦ θεμελιωτοῦ καὶ πρωτεργάτου εὐεργέτου μᾶς Πουλᾶκη πρὸς συλλογὴν ἐράνων διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν. Ἐτόμεν προσθέτως ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς τὴν ἀμεσώτατην ἀνάγκην ἀσφαλτοστρώσεως τῆς πλέον ζωτικῆς ὁδικῆς ἀρτηρίας τῆς νήσου μᾶς Ποταμοῦ—Ἀγ. Πελαγίας μήκους μόνον ἑπτὰ χιλιομέτρων καθ' ὃν χρόνον ἄλλοι ὁδοὶ μᾶς μικροτέρας σημασίας προηγήσαν εἰς ἀξιοποίησιν. Βέβαιον εἶ τὸν προτέρων διὰ τὴν στοργικὴν φροντίδα τοῦ κ. ὑπουργοῦ ὑπὲρ τῶν εἰρημνίων βασικῶν αἰτημάτων μᾶς, ἐκφράζομεν πρὸς αὐτὸν θερμὰς εὐχαριστίας.

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Πρὸς τὴν Ἐφημερίδα «Κυθηραϊκὴ Δράσις»
Εἰς Ἀθήνας

Εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 197 τῆς 31.1.1957 ἐκδοσὶν σας δημοσιεύετε ἐκτενὴ περιγραφὴν τῆς ὑπὸ τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Κυθήρων διοργανωθείσης συγκεντρώσεως εἰς τὴν Ἱερὰν Μονὴν «Μυρτιδιωτίσσης» κατὰ τὴν 20ην-257. Κατ' αὐτὴν ἐξεδηλώθη ἐπιθυμία τοῦ Σεβασμιωτάτου ὡς καὶ προηγουμένως ἀλλὰ καὶ πρὸς καθιέρωσιν τῆς Κυριακῆς ἀργίας εἰς τὴν νήσον, μέτρον καθιερωμένον τοῦ κατὰ τὴν ἀνωτέρω ἡμέραν τελουμένου παζαριοῦ ἐν Ποταμῷ.

Ἐπειδὴ δὲ, ἀντιπαρέρχεται τὸ ζωτικώτατον διὰ τὴν νήσον μᾶς ζήτημα τοῦτο, πακαλοῦμεν ὅπως καθορίσῃτε σαφῶς τὴν θέσιν σας ἐπὶ τοῦ ἐν λόγῳ παζαριοῦ.

Νικόλαος Τρεφύλλης
Ἐμμανουὴλ Σοφίος
Παν. Τσιτσιλίου
Σταύρος Ταμβάκης
Πολυχρόνης Γερακίτης
Σπύρος Παυλάκης
Βασίλειος Κασμάτης
Παν. Μουλῶς
Ἐμμαν. Παυλάκης
Στέλιος Μεγαλοκονόμος
Πολυχρ. Φρατζεσκάκης
Πολυχρ. Χρυσοφίτης
Ἰωάννης Σάμιος
Παν. Κομνηνός
Παν. Σοφίος
Ἐδμόμ. Μελετιᾶς

Θεόδ. Φατσεῆς
Νικ. Ἀνδρ. Κορωναῖος
Παν. Καλογρίδης
Κωνστ. Ζαγλανίκης
Νικόλ. Καλογρίδης
Θεόδ. Ἀνδρόνικος
Ἐμμ. Μπαβέας
Νικ. Λειβαδίτης
Θεόδ. Κυρ. Χλαμπέας
Γεώργ. Καλογρίδης
Ἀναστ. Καβεζῶς
Χρήστος Κομνηνός
Ἰωάν. Μεγαλοκονόμος
Θεόδ. Πρωτοψάλτης
Ζαχ. Σκιαδᾶς
Χαρ. Λειβαδίτης
Μιχ. Καβίρης
Ὁμ. Ἀραπατζῆς
Κωνστ. Σάμιος
Δημ. Βλάχος
Χαράλ. Παναρέτος
Θεόδ. Γκιουζέλης
Καλλιόπη Χρέντζου
Σωτήρης Προβατάρης
Μηνᾶς Γκιουζέλης
Σπύρος Χρυσοφίτης
Γεώργιος Σ. Μεγ.νομῆς
Παναγ. Χλαμπέας
Ἀναστ. Χρυσοφίτης
Μιχ. Καβίρης
Ἰωάν. Ταμβάκης
Χ. Μιχαλάκης
Νικόλ. Κουκίδης
Εὐάγ. Μπουλακάκος
Ἐμμαν. Ἀνδρόνικος
Κοσμάς Κομνηνός
Ἐμμαν. Κομνηνός
Θεόδ. Φαροῦλης
Νίκος Σουλῶτης
Εἰρήνη Τριφύλλη
Παντ. Χαλιωρῆς

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ῃ σελίδᾳ)



Ο ΚΑΡΑΒΑΣ ΜΑΣ
Ἀπὸ τὰ πιδ δροσῶτα τοπεῖα μᾶς

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΣ ΜΑΣ

Ὑποβαλομένων πολλῶν παραπόνων διὰ παρατηρουμένην ἀνωμαλίαν εἰς τὰς ἐκδόσεις μᾶς, προβαίνομεν εἰς τὴν κατωτέρω διευκρίνισιν.

Ἡ καθυστέρησις τῶν ἐκδόσεών μᾶς ὀφείλεται ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν μεγάλην καθυστέρησιν καταβολῆς τῶν συνδρομῶν. Πλείστοι συνδρομηταὶ μᾶς δὲν ἐπλήρωσαν οὐδεμίαν συνδρομὴν ἐπὶ τρία ὁλόκληρα ἔτη χωρὶς νὰ ἐπιστρέφουν τὸ φύλλον καὶ παραπέμποντες τὸν εἰσπράκτορά μᾶς εἰς τὸ ἀόριστον μέλλον.

Τυχάνει λυπηρὸν οἱ καταβάλλοντες νὰ ὑφίστανται τὰς συνέπειας τῆς καθυστέρησεως ἀλλὰ πῶς νὰ ἀντιμετωπίσωμεν τὴν κατάστασιν.

Ἐὰν ἡσυχολοῦμεθα καὶ ἡμεῖς μὲ ἰδιωτικῶν χαρακτήρος φωτογραφίας καὶ λιβανίσματα, θὰ εἴχομεν τώρα ἐλαφρύνει τὴν θέσιν μᾶς εἰς βάρος τῆς συνειδήσεώς μᾶς, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον δὲν θὰ πράξομε ποτέ.

Ὅσοι ἐνδιαφέρονται διὰ ποσότητα δύνανται νὰ στραφοῦν ἀλλοχού. Ἡμεῖς προσφέρομεν μόνον ποιότητα.

Διὰ τοῦτο θὰ συνεχίσωμεν τὰς εἰσπράξεις συνδρομῶν παρελθόντων καὶ τρέχοντος ἔτους ἀνευ οὐδεμιᾶς διακοπῆς καὶ ὅσοι δὲν ἐγκρίνουν τὸ μέτρον προτιμητέον νὰ διακόψουν ἐπιστρέφοντες τὸ παρὸν φύλλον ἀντὶ αἰτίαςεων.

Ἐκφράζομεν θερμότητάν ἐννομοσύνην πρὸς τοὺς τακτικούς συνδρομητάς μᾶς εἰς τὴν συγκλητικὴν μακροθυμίαν τῶν ὁποίων ὀφείλεται ἡ διατήρησις τοῦ φύλλου ἐν ζωῇ, καὶ δὲ προσφέρει νομίζομεν καὶ ἡ πτωχὴ μᾶς ἐφημερίς εἰς τὴν προσφιλεῖ μᾶς πατρίδα.

ΤΟ ΠΑΖΑΡΙ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ

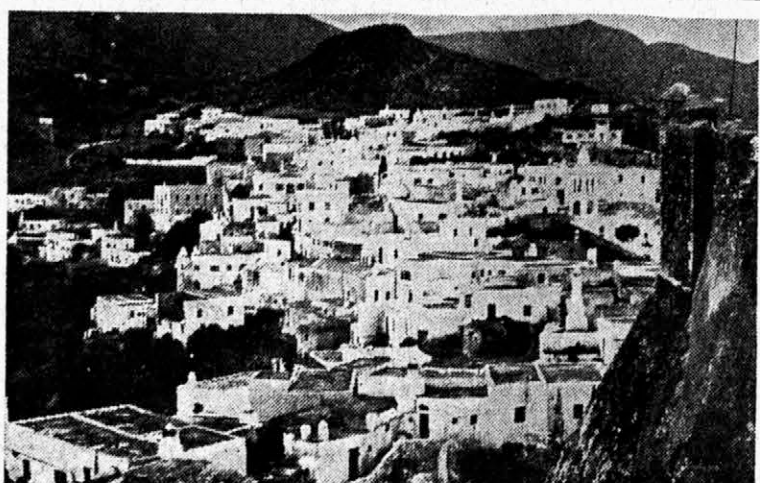
Ἀρθρον τοῦ κ. Γ. ΜΟΥΛΟΥ

Σὰν νὰ μὴ ἔφθαναν τὰ τόσα αἰτία τῆς οικονομικῆς καὶ κοινωνικῆς καταπτώσεως τοῦ τόπου, σὰν νὰ μὴ ἔφθανεν ἡ ἀποροσοῦσα πληγὴ, τῆς μεταναστεύσεως ἢ ἀποροσοῦσα ὅλην τὴν ἱκμάδα αὐτοῦ, ἦλθεν εἰς τὸ προσκλήνιον—ἐκ μηδαιμνῆς αἰτίας—καὶ τὸ θέμα, καταργήσεως ἢ μεταθέσεως, ἐνὸς πολυχρονίου κοινωνικοῦ καὶ οικονομικοῦ θεσμοῦ, τῆς Κυριακτικῆς ἀγορᾶς Ποταμοῦ.

Καὶ τὸ θέμα τοῦτο, τὸ ἀνεκίνησε κατ' ἀρχήν, ὁ Κος διευθυντὴς τῆς Τροῦς, μὲ μίαν περιεργον μονολιθικὴν νοτοστοίαν. Ἐνῶ, θὰ ὤφειλεν ὁ Κος διευθυντὴς νὰ γνωρίζει, ὅτι, ἡ δημοσιογραφία εἶναι ὑψηλὸν λειτουργημα καὶ ὅτι, θέματα σοβαρὰ λόγῳ τῆς ἰδιοτυπίας των διερευνόνται καὶ διεξονυχίζονται εἰς ὅλας τὰς πλευράς.

Καὶ ἐπειδὴ, τὸ θέμα τοῦτο ἔχει ἀρκετὴν προϊστορίαν εἶναι δὲ συνδεδεμένον μὲ τὴν ὅλην διάρθρωσιν τῆς Νήσου, τὴν τε ἐποικιστικὴν, κοινωνικὴν, ἀγροτικὴν καὶ οικονομικὴν, θὰ διεξέλθωμεν κατὰ πρώτον τὴν ἱστορικὴν του πλευράν.

Καθ' ὃν τρόπον ἐπεβλήθη ὡς πρωτεύουσα τῆς Νήσου ἡ Χώρα, ἐπὶ τῶν ἐνετῶν λόγῳ τοῦ παραθαλασίου της ὀχυροῦ, διὰ τῆς ἀνοικοδομήσεως τοῦ Κάστρου (Συνέχεια εἰς τὴν 4ῃ σελίδᾳ)



Η ΧΩΡΑ ΜΑΣ
Μεσημερινὴ ἀπομύς

ΙΣΤΟΡΙΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΕΛΛΗΝΩΝ ΛΟΓΟΤΕΧΝΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΜΑΚΡΥΚΥΘΗΡΙΩΝ

Ἀπὸ μέρους τοῦ Συνδέσμου Ἑλλήνων Λογοτεχνῶν μᾶς ἀνακοινώθηκαν τὰ ἑξῆς:

Εἶναι γνωστὸ πῶς ὁ Σύνδεσμος Ἑλλήνων Λογοτεχνῶν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἔταξε σὰν σκοπὸν τοῦ πάνω στήν νησίδα ποῦ τοῦ παρεχώρησε τὸ Κράτος Μακρυκύθηρα νὰ ἰδρῶσιν ὅχι ἀπλῶς ἐναν οἰκισμό γιὰ τὰ μέλη του, ἀλλὰ ἕναν τέτοιο γιὰ ὅλους τοὺς Ἑλλήνες Λογοτέχνες, Καλλιτέχνες καὶ πνευματικούς ἀνθρώπους ποῦ ταυτόχρονα ν' ἀποβῇ καὶ ἕνα διεθνὲς πνευματικὸ Κέντρο, Ἀπὸ διετίας ἐργάζεται μὲ ἐπιμονὴ καὶ εἶναι σήμερα στήν εὐχάριστη θέσιν νὰ διαπιστώσῃ ὅτι κατάρθωσε τὸ ζήτημα τοῦ νησιοῦ τῶν Λογοτεχνῶν νὰ τὸν κἀν ὅχι μόνον Πανελλήνιο πνευματικὸ αἶτημα, ἀλλὰ νὰ προσελκύσῃ καὶ τὸ διεθνὲς πνευματικὸ ἐνδιαφέρον. Παράλληλα χάρις στήν ὁλικὴ καὶ ἠθικὴ ἀραγὴ τοῦ κ. Π. Βιαρόπουλου κατὰφερε νὰ περατώσῃ ὅλες τῆς προπαρασκευαστικῆς ἐργασίης (συνομομία, τοπογράφηση κλπ.) ὥστε νὰ μὴν ἀπομένῃ πλέον παρὰ ἡ ἐναρξὴ ἔργων πάνω σ' αὐτό. Γιὰ νὰ προωθήσῃ τὸ δεύτερον καὶ οὐσιαστικὸ μέρος τοῦ προαναφερόμενου σκοποῦ τοῦ τοῦ Διοικητικοῦ τοῦ Συμβουλίου στήν συναρκοῦσά του στίς 6 Φεβρουαρίου ἔλαβε τῆς πιδ κῆτα ἀπ' αἰτίας.

Πρῶτο ἀποφάσισε νὰ συγκροτήσῃ μὴ Πανελλήνια τιμητικὴ ἐποικτικὴ Ἐπιτροπὴ ἀπὸ ἐξέχουσας προσωπικότητες, μὴ μὲλη του, τῶν Γραμμάτων, τῶν Τεχνῶν τοῦ Πολιτικοῦ καὶ γενικὰ διανοοῦμενου Κόσμου.

Τὴν Προεδρίαν τῆς Ἐπιτροπῆς αὐτῆς θὰ παρακληθῇ νὰ τὴν ἀναλάβῃ ὁ ὑπουργὸς κ. Γ. Κασμάτης μὲ ἀντιπροέδρους τὸν ὑπουργὸν κ. Δ. Ἀλιφαντὴ καὶ τὸν κ. Π. Βιαρόπουλο, ὡς Μέλη δὲ μέχρι τὴν ὥρα δεχτηκαν νάναί οἱ κ. κ. Στράτης Μυριβήλης Πρόεδρος τῆς Ἐθνικῆς Ἐταιρίας Λογοτεχνῶν, ὁ κ. Ἀγ. Θέρος Πρόεδρος τῆς Ἐταιρίας Ἑλλήνων Λογοτεχνῶν, ὁ κ. Βρασ. Τσοῦλος Πρόεδρος τοῦ Καλλιτεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἑλλάδος, ὁ κ. Ἀριστομένης Προβελέγγιος Ἀρχιτέκτων καὶ πολεοδόμος, ὁ κ. Γιαννιολόπουλος Πρόεδρος τοῦ Σ. Ε. Φυσιολάτρης καὶ περὶ τὰ εἰκόσι

ΣΤΑΡΑΤΑ

ΟΙ ΠΙΛΑΤΟΙ

Ὑπάρχει δυστυχῶς καὶ στὸ Τσιριγώτο μία φάρα ποῦ φαίνεται πῶς ἡ φλέβα της κρατᾷ κατ' ἐθέλει ἀπὸ τὸν ἀρχικατεργάτη Πιλάτο.

Ἡ φάρα μᾶς λοιπὸν αὐτὴ, ἐπὶ τῶν ἐνετῶν λόγῳ τοῦ παραθαλασίου της ὀχυροῦ, διὰ τῆς ἀνοικοδομήσεως τοῦ Κάστρου (Συνέχεια εἰς τὴν 4ῃ σελίδᾳ)

Τὸ ἴδιο ἀκριβῶς πάντα τῆς κάνει, ὅ ὁποιοδῆποτε Τσιριγώτικο ζήτημα κ' ἂν παρουσιασθῇ. Ἀποτραβιέται δὴθεν, καὶ λέει «ἐμένα δὲν μὲ γνοιάζει, δὲν ἀνακατεύομαι, κάμετε καλὰ, βγάλτε μαῦρες...»

Ἐτοῦτη τὸ λοιπὸν ἡ φάρα μᾶς, νὰ ξέρετε, εἶναι περισσότερο ἐπικίνδυνον κ' ἀπὸ τοὺς

ἄλλα πρόσωπα τῶν ὁποίων ἀναμένεται ἡ ἀποδοχή. Τὴν ὅλη δὲ αὐτὴ ἐπιτροπὴ τὸ Δ. Σ. τοῦ Συνδέσμου θὰ ἐπιδιώξῃ νὰ τὴν θέσῃ ὑπὸ τὴν ἐπίτιμο προεδρίαν τοῦ Μακ. Ἀρχιεπισκόπου Ἀωροπόδου καὶ τὴν ἐπίτιμο ἀντιπροεδρίαν τοῦ Μητροπολίτου Κυθήρων κ. Μελετίου.

Δεύτερον γιὰ τὴν ἐναρξὴ τῶν ἔργων τῆς ἀνοικοδόμησις τῆς νησίδας ἀνοίγει εἰδικὸν λογαριασμὸν στήν Ἐθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ Ἀθηνῶν. Πόροι τοῦ λογαριασμοῦ αὐτοῦ θάναί 1) 1000 ἐπὶ ὅλων τῶν εἰσοδημάτων καὶ πόρων τοῦ Συνδέσμου, 2) Κρατικῆς ἐπιχορηγίης καὶ ἐνισχύσεως καὶ 3) Κάθε φύσεως δωρεῆς. Τὰ χρήματα τοῦ λογαριασμοῦ αὐτοῦ θάναί τελείως ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὰ μέγιστον τῶν Συνδέσμου καὶ θὰ χρησιμοποιοῦνται ἀποκλειστικὰ καὶ μόνον γιὰ τὴν ἀξιοποίησιν καὶ ἀνοικοδόμησιν τοῦ νησιοῦ τῶν Λογοτεχνῶν. Προκειμένου νὰ γίνῃ ἀνάληψι ποσοτὸ ἀπὸ τὸν πιδ πάνω λογαριασμὸ, ὅχι μόνον θὰ ἀπαιτῆται εἰδικὴ ἀπόφασις τοῦ Δ. Συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου, ἀλλὰ αὐτὴ θὰ πρέπει νὰ συνυπογράφεται καὶ ἀπὸ ἕνα μέλος τῆς προαναφερόμενης τιμητικῆς ἐπιτροπῆς εἰδικὰ ἐξουσιοδοτημένο ἀπ' αὐτῆν.

Μὲ τῆς δυὸ παραπάνω ἀποφάσεις του, τὸ Δ. Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου φρονεῖ ὅτι ὅχι μόνον θὰ κινήσῃ τὸ γενικότερον οὐσιαστικὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Κρατικοῦ παρόντος ἀλλὰ καὶ τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας ὥστε νὰ ἐξυερευθεῖν τὰ ἀπαιτούμενα κεφάλαια γιὰ τὴν ὁλοκληρωτικὴν πραγματοποίηση τοῦ ἔργου.

Αὐτὰ μᾶς ἀνεκοινώθησαν ὑπεύθυνα, ἀπὸ μέρους τοῦ Συνδέσμου Ἑλλήνων Λογοτεχνῶν. Γιὰ σήμερα θὰ σταματήσωμε θὰ ὑπογραμμίσωμε ἕνα μόνον σημεῖο τῶν ἱστορικῶν ἀποφάσεων. Τὸ σημεῖο τῆς αἰτίας προπορᾶ, τὸ ΣΕΔ συμποσούμενον «εἰς 1000 ἐπὶ ὅλων τῶν εἰσοδημάτων καὶ πόρων τοῦ Συνδέσμου». Ἡ προπορᾶ αὐτὴ τῶν Λογοτεχνῶν γιὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν τῶν Μακρυκυθήρων σὲ μᾶς τοὺς Κυθηρίους, φέρνει, μὴ βαθεῖα συγκίνησι μίαν εὐγνωμοσύνην παντοεινὴ κ' ἕνα ἐπιτακτικὸν χρέος: Νὰ προηγήθωμε ἀπὸ τοὺς ἑαυτοὺς μὲ τὸν ἐξωραϊσμὸν τὸ ἴδιον καὶ τὸ ἴδιον. Κάθε σούδιασμά μᾶς, καθε ὀμιλία μᾶς θὰ εἶναι ἀσυνώχρητο σφάλμα καὶ ζημία μᾶς ἀνυπολόγιστη.

πιδ φανατικούς φανερούς ἀντιπαλούς κάθε προσπάθειας οἱ ὁποῖοι στὸ κάτω-κάτω μὲ τὸ θάρρος τῆς ἀρχηγικῆς ἔστω γνώμης τους, ὠφελοῦνε, καθορίζοντας τὰ στραβὰ καὶ τ' ἀδύναμα σημεῖα τῆς προσπάθειας αὐτῆς. Ἐνῶ ἡ «Φάρα» μὲ τὴν δὴθεν ἀποχὴ της, δὲν κάνει τίποτ' ἄλλο παρὰ νὰ ἐνισχύῃ τὴν θέσιν τῆς Ἀρχῆς ἀόρατα ἀλλὰ οὐσιαστικὰ.

Λέω, τὸ μόνον φάρμακο κατὰ τῆς Φάρας αὐτῆς εἶναι ἕνα. Ὅπου τὴν βρῆτε, ὅπου τὴν ἀνακαλύψετε, νὰ τῆς πετάτε ἀπὸ τὴν μούρη τὴν μασκάρα νὰ τὴν ξεσκεπάσετε καὶ νὰ τὴν καταγγέρετε στήν Κοινὴ συνείδηση. Οἱ Πιλάτοι, δὲν ἔχουνε θέσι. δὲν πρέπει νὰ καθοργνρίζουνε στὸ Τσιριγώτικο Χριστιανόσπιτο...

ΜΠΟΥΡΜΠΟΥΡΑΣ

Ο Μ Ο Ρ Φ Ι Α Κ Α Ι Π Ν Ε Υ Μ Α

Η ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΣΩΛΑΤΕΙΩΝ ΜΑΣ

"ΤΑΞΕΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ,"

Τὴν Κυριακὴ 17ην Φεβρουαρίου, εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ «Παρθενόου» ἔλαβε χώραν, ἡ ὁργανωθεῖσα ὑπὸ τῶν Κυθηραϊκῶν Σωματείων Ἀθηνῶν—Πειραιῶς μετὰ τὴν συνεργασίᾳ τοῦ Συνδέσμου Ἑλλήνων Λογοτεχνῶν διαλέξεσι τοῦ Κυθηρίου ποιητοῦ κ. Πάνου Φύλλης με θέμα «Ταξίδι στὰ Κύθηρα». Τῆς διαλέξεως ἐπυρολόγησαν οἱ κ.κ. Ἰωάννης Φώτιος, Πρόεδρος τοῦ Κυθ. Συνδέσμου Ἀθηνῶν, Γεωρ. Σταμπολῆς, Πρόεδρος τοῦ Συνδ. Ἑλλήνων Λογοτεχνῶν καὶ Θεόδ. Ἀρχοντοῦλης Πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς—Ἀθηνῶν, ὁ ὁποῖος καὶ ἀνέγνωσε θερμὴν χαιρετιστήριον ἐπιστολὴν τοῦ ποιητοῦ κ. Νικηφόρου Βρεττάκου ἀπευθυνομένη πρὸς τοὺς Κυθηρίους.

Μετὰ τοὺς ἀνωτέρω εἰσηγήτας ἀνῆλθεν εἰς τὸ βῆμα ὁ κ. Π. Φύλλης ὁ ὁποῖος ἀφουρῶν χαρίσθηκε τοὺς προλογίσαντας ἐπέστηδεν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ θέματος τοῦ, τὸ ὁποῖον διεξήλθεν μετὰ θαυμαστὴν ὄντως δεξιότητα, λογοτεχνικὴν εὐχέρεα καὶ ἀνέση.

Στὴν ἀρχὴ ἐτόνισε τοὺς λόγους, οἱ ὁποῖοι ὤθησαν τοὺς ἀρχαίους διὰ τὴν ἐκλογὴν τῶν Κυθηρῶν ὡς «χώρου γέννησης τοῦ ὁράου» καὶ οἱ ὁποῖοι κατὰ τὸν ὁμιλητὴν εἶναι τρεῖς: α) ἡ ὑπαρξὴ τοῦ γιγάντιου καὶ φοβεροῦ Κάβου πρὶν ἀπὸ τὰ Κύθηρα β) τὸ διάχυτο φῶς τῶν Κυθηρῶν καὶ γ) ἡ πηγὴ τῶν Ὁξέλων πηγὴ τῆς νεότητος.

Μετὰ εἰσερχεται εἰς τὴν περιγραφὴν τῶν φυσικῶν καλλωπῶν τῶν Κυθηρῶν ἀρχίζει ἀπὸ τῆς θαυμαστῆς σμαραγδένεας ἀκρογιαλίας τους, προχωρεῖ στοὺς ἀβαλοὺς λόφους καὶ στὶς γραμμὰς ρεμματιῶν τους καὶ φθάνει στὶς ποῖα ἀπιδανες ἐναλλαγὰς τοπίου, στὶς πυκνὸφυτες ὀνειρώδεις χαράδρες, στὶς σπηλιὰς, στὶς βρυῖες, στὰ ρουμάνια. Ἐνῶς ὕμνος στὴ θεὰ φύσιν ποὺ στὰ Κύθηρα κάνει τὴν πῶν προκλητικὴ ἐπίδειξιν τοῦ ἀπέραντου, τοῦ ἀσύλληπτου μεγαλείου της.

Καὶ ὕστερα μᾶς παρουσιάζει ὁ θαυμαστὸς ὁμιλητὴς τὸν Τσιριγώτη. Τὸν Τσιριγώτη χαρούμενο, λυπημένο, προσευχόμενο,

ἀγωνιζόμενο, ἀναπαυόμενο, πολεμώντας μετὰ τὴ μοῖρα του, «κουσεγιάρη» καὶ πονόψυχο. Τὸν Τσιριγώτη μετὰ ὅλα τὰ ἐλαττώματα καὶ τὰ ἀπειρα προτερήματά του. Μᾶς μίλησε γιὰ τὶς ἐπιθυμίες του, τοὺς πόθους του, τοὺς καύμους του, τὴ θρησκευτικότητά του, τὴ δικαιοσύνην του, τὸν πόνο του γιὰ τὸν ξενιτεμό, τὴν ἀγάπην του στὴν πατρίδα του, τὴ λατρεῖα τὴν πρὸς τὴ μάνα του... Μία περιγραφή καὶ ἕνας ὕμνος. Καὶ ὁ δαιμόνιος ποιητικὸς του οἷστρος τὸ εἶχε κίμει διὰ αὐτὰ πόησιν, τραγοῦδι.

Τὸ ταξίδι στὰ Κύθηρα δὲν ἦταν μὴ ἐξορὴ διάλεξιν ἦταν ἕνα τραγοῦδι. Ἐνα τραγοῦδι γιὰ τὰ Κύθηρα, ποὺ σ' αὐτὸ ἔδωσε ὅλο τοῦ τὸ εἶναι ὁ Πάνος Φύλλης καὶ τὸ στόλισαν μετὰ τῆς θαυμαστῆς ἀπαγγελίας τους οἱ χαριτωμένες Τσιριγωτοπούλες διδασκ. Γκόλντη Στάθη καὶ Ἑλένη Ρήγα (τὸ γένος Ἀρώνη) τοὺς ἀξίζει καθεὶς ἕπαινος.

Τὴν ὁμιλίαν τοῦ ὁ Πάνος Φύλλης ἐπλούτισε μετὰ τὰ ποῖα ὁρατὰ Κυθηραϊκά ποιήματά του.

Τὸ θέμα τοῦ τοῦ διεξήλθε μετὰ λογοτεχνικὴν μαεστρίαν, μετὰ θαυμαστὴν δεξιότητα, μετὰ ἀνέση ἀγκάλιασε τὸ Τσιριγὸ ἀπ' ὅλες τῆς πλευρῆς, ὕμνησε τὶς ὁμορφίαις του, μίλησε γιὰ τὸν Τσιριγώτη καὶ εἰσήλθε ὡς τὰ τρίσβαθα τῆς ἀνεξερεύνητης ψυχροσύνης της.

Κατ'ὁρθωσε μετὰ τὴν πλοῦσιαν ἐναλλαγὴν τῶν ἐντυπώσεων (συγκίνησι, χιούμορ, εἰρωνεία, ἀγάπη, νοσταλγία) καὶ διατηρήσας ἀδιάπτωτο καὶ συνεχὲς τὸ ἐνδιαφέρον τῶν πολυαριθμῶν Κυθηρίων καὶ ξένων ἀκροατῶν, ἀπὸ τὴν ἀρχὴ μέχρι τὸ τέλος τῆς διαλέξεως.

Ὁ Πάνος Φύλλης μᾶς ἀπέδειξε ὅτι δὲν εἶναι μόνον ἕνας ἀξιόλογος ποιητὴς, ἀλλὰ καὶ ἕνας θαυμαστὸς ὁμιλητὴς.

Γιὰ τὰ Κυθηραϊκά δὲ Σωματεῖα ἡ διάλεξις αὐτὴ θὰ πρέπῃ ν' ἀποτελέσῃ ἕνα καλὸ προηγούμενο, γιὰ τὴ διοργάνωσιν τέτοιων πνευματικῶν ἐκδηλώσεων καὶ εἰς τὸ μέλλον.

Ν. Γ. Φ.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Χ.Ν. Θεσσαλονίκην. Δὲν ἐλάβομεν ἀπάντησίν σας.

Ν. Φωτ. Φιλοθέην. Ἀναμένομεν οἰκονομικὴν ἐκλεκτὴν συνεργασίαν σας.

Φρ. Χαν. Πειραιᾶ. Ἐπὶ ζητήματός σας συνηγορήσας μετὰ Πάνον Φύλλην εἰδοποιήθηνα.

Γ.Κ. Ἀθήνας. Ἐν σχέσει πρὸς ἀπάντησιν τοῦ Ἰδρυματοῦ Τουρισμοῦ Κυθῆρων πρὸς Ἀλκην Θρύλον, προσθέτομεν ὅτι ἐπιβάλλεται ἡ «περιαιτολογία» ὑπὲρ τῶν πλεονεκτημάτων τοῦ τόπου μας ὅταν ταῦτα... καταπατοῦνται.

Δ.Β.Κ. Κορυδαλλὸν Πειραιᾶ. Ἡ ἔμμετρος ἐπιγραμματικὴ συνεργασίας σας ἐπιτυχής, ὡς καὶ τὸ πεζὸν ἱστορικὸν σημειώματός σας.

Π. Γαλάνην. Νιουκασίας Ἀυστραλίας. Θερμῶς εὐχαριστοῦμεν δι' ἐκλεκτὴν συνεργασίαν σας.

Δ. Κασ. Πελοπόννησον. Ἀναμένομεν τὸ «Πλατανόκαρποι» καὶ ἄλλοι καρποί.

Π. Στ. Κύθηρα. Θὰ δημοσιευθῇ προσεχῶς.

Α.Α. Κύθηρα. Μάθετε στοιχειώδη μετρικὴν.

Γ.Ν. Κύθηρα. Δὲν βλέπομεν πνοὴν εἰς τὸ ἔργον σας.

Ζ. Διμάκην. Ἡ... περίπλοκος δημοτικὴ μαντινάδα σας. «Ὅπως τὰ διπλοτριπλωμένα τὰ διπλοτριπλωμένα ἔτσι θὰ διπλοτριπλωθῶ ἀγάπη μου μετὰ σένα».

Γ.Κ. Χρᾶσια. Ἰδοὺ μερικὲς μαντινάδες σας τῶν ὁποίων ἀπαιτεῖται τὴν δημοσίευσιν.

Θὰ στέσω ζωντανόπλακα μετὰ ὅλο καλὶτσόφονα νὰ πῶ ἕνα ποντικὸ ποὺ τρώει τὰ λουβία.

Δὲν πᾶς εἰς τὸν Αὐλέμονα νὰ κἀνῃς κοντοβόλνες γιὰτὶ σοὺ τὰ σφαλίζουσι

ἀπὸ τὸν Ἀσπρογα καὶ μέσα. **«Βέρον Κυθήριον».** Γράφετε: «Ἦτανε καιρὸς πᾶν νὰ χωρίσωμε τὰ τσανάκια μας ἐμεῖς οἱ βόρειοι ἀπὸ τοὺς νοτίους. Ἀπὸ δὴ καὶ μπρὸς θὰ τοὺς δεῖξωμε τί ἐστὶ τὸ βερόκοκο».

Πολὺ ὀρθῶς, ἀλλὰ ὁ διαχωρισμός πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ἀπὸ τὴν «φάτσαν». Νὰ πατήσωμεν ἀπὸ μίαν βοῦλαν εἰς τὰ «κούτελα» κόκκινον τῶν μὲν, πράσινον τῶν δὲ καὶ εἰς τὸν κυριώτερον ἐμνευστὴν τῆς... σωτηρίας αὐτῆς διακρίσεως ἄλλην μίαν εἰς τὰ... ὀπίσθια, τιμὴς ἔνεκεν.

Θ. Καρ. Πειραιᾶ. Ἐκ τοῦ λογογραφικοῦ σας κειμένου μόνον ἡ ἀρχὴ τυχάνει δημοσιεύσιμος. Ἰδοὺ:

Μετὰ τὴν θεὰ μου τὴ Θεοδώρα ἐπαίναμε στὴ Χώρα. Κι' ἔλεγέ μου καὶ ἔλεγε τῆς... καὶ ἀγκιζέ μου καὶ ἀγκιζέ τῆς...

Μερακλῆν, Θαλασσινόν. Ἐκ τοῦ ποιήματος σας καταχωροῦμεν τὸ τελευταῖον δίστιχον.

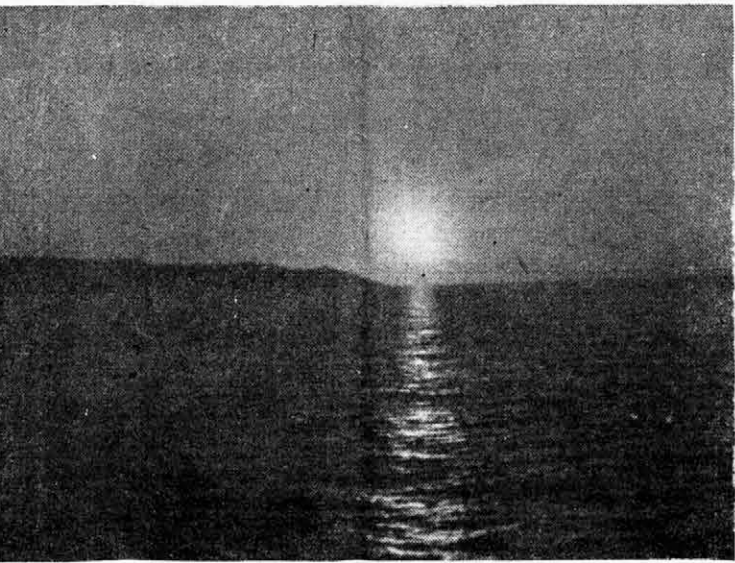
Νὰ πεταλιδολόγουν κατὰ στήν κυματοῦσα νῆα καὶ τὴν ἀγάπην μου νὰ τὴν κοφολογοῦσα.

Νέον Θουκιδίδην Κύθηρα. Καταχωροῦμεν μόνον τὴν διευθυνομένην ἐκ τοῦ φακέλου τῆς... ἐκλεκτὴν συνεργασίαν σας. «Κήρυον Ἰσάνιν Τριφήλην ἐφημερηδὸν Ποταμόν».

Ἀνώνυμον κάποιον. Σταχυολογοῦμεν ἀπὸ τὸν ἔμμετρον λιβελλόν σας (καίτοι ἀνώνυμον) τὸ τελευταῖον... δίστιχον.

Ὅσα μᾶς λές Καθόγιαννη εἰν' ὅλα παραμύθια καὶ αὐτὲς οἱ μαντινάδες σου νερόβραστα ρεβύθια.

Κον Γεωργιάνην Κορυδαλλόν. Δυστυχῶς τὸ ὄρατό σας «ΝΟΥΣΤΑΛΓΙΚΟ» μᾶς ἤρθε ἀργά. Στὸ ἐπόμενο φύλλον ἂν θέλετε μπορεῖ νὰ μῆν.



Ἀποχαιρετιστήριον δειλινὸν στὴν Ἀγία Πελαγία

ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΕΣ ΜΑΝΤΙΝΑΔΕΣ

— 216 —

Ἐγὼ 'χω βάσανα πολλὰ π' ὁ μῦθος δὲν τ' ἀλέθει καὶ ἡ μάνα ποὺ μετὰ γέννησε καὶ ἐκείνη μετὰ βαρέθη.

— 217 —

Ὅσοι πιστεύετε Θεὸ καὶ τότε προσκυνάτε λόγια τ' ἀγάπης λέτε μου νὰ μετὰ παρηγορεῖτε.

— 218 —

Ἀνάθεμα ποὺ μπιστευτὴ στὸν ἥλιο τοῦ χειμῶνα στὸν ἴσκιον τοῦ καλοκαιριοῦ γυναικα στὸν αἶωνα.

— 219 —

Ἀχὶ 'καμα πὸ τὴν καρδιά καὶ ἔβγη' ἕνα διασέτο πῶς τήγομαι γιὰ λόγου σου καὶ ἔπεσον καὶ ἔφετο.

— 220 —

Πρόβαλε ποὺ δὲν ἔχω πιά στὸν κόσμον παρὰ σένα ὅπου νὰ πάρῃ ὁ δαίμονας τὴ μάνα ποὺ σὲ γέννα.

— 221 —

Μ' ἀρνήθηκες ποὺ ν' ἀρνήθῃς τὴν πίστη σου ρωμέα καὶ νὰ πεθάνῃς τούρκισσα καὶ νὰ θαφτῇς ἐβραία.

— 222 —

Ὅντες σοὺ θέλω θυμηθῇ στὰ ξένα ποὺ γυρίζω μετὰ τ' ἀσπαλάθρους τοῖς ξεροῦς τὰ μάτια μου στεγνίζω.

— 223 —

Ὅντες σοὺ θέλω θυμηθῇ τρέμ' ἡ καρδιά μου τρέμει ὡσὼν τὸ φυλλοκάλαμο ποὺ τὸ βαρεῖ τ' ἀνέμιν.

(Λογογραφικὴ συλλογὴ «Κυθηραϊκῶν Τύπου».)

ΔΗΜΟΤΙΚΟ

Εἶπα τὸ γὼ καὶ λέω το καὶ ὅλοι μου λένε ὅχι, πῶς τὸ καμαροφροῦδὶ σου ἄλλη καμιά δὲν τῶχει.

Μετὰ τὸ καμαροφροῦδὶ σου τρέχει νερὸ δροσάτο, καὶ ὅπου τὸ πῆζαίκεται καὶ δὲν ξελησμονᾶ το.

ΤΡΑΓΟΥΔΙ

Τὸ κομὶ τῆς σκόνης τ' ἄστρο ποὺ κυλᾷ καὶ ὅτι καμαρώνεις κατὶ σοὺ μιλᾷ.

Καὶ γλυκὸ τοῦ δίνεις μιάς ἀγάπης φῶς μιάς ἀδερφωσύνης θεοῖς χρυσανθός.

Φ. Κάβος

— 224 —

Ὅντες σοὺ θέλω θυμηθῇ τὸ αἷμα μου παγώνει καὶ τὰ σφιχταγκάλισματά σου τ' ἄχρω στ' ἄλωνα.

— 225 —

Πέραμα λειβαδίτικο καὶ πῶς θὰ σὲ περάσῃ μελαχροινὴ μου κοπελίαν καὶ πῶς θὰ σ' ἀγκαλιάσῃ.

— 226 —

Ἀχὶ καὶ ξεχασές τινε τὴ γλῶσσα τ' ἀγγελοῦ μου καὶ τὰ σφιχταγκάλισματά σου τ' ἄχρω στ' ἄλωνα.

— 227 —

Παίει ὁ καιρὸς πουλάκι μου παίει ὁ καιρὸς πουλί μου ὅπου σὲ βαγιοκλάδιαν τριαντάφυλλο στ' αὐτὴ μου.

— 228 —

Ἀνάθεμα ποὺ βοῇ καιρὸ καὶ τὸν καιρὸ ἀναμένει γιὰτὶ ὁ καιρὸς μετὰ τὸν καιρὸ ξανάστρεφει τὰ φέρνει.

— 229 —

Ἀμυδαλοτασάκιματα καὶ καρδοπατάδα εἶναι στὸ τέλος μάτια μου τ' ἀγάπης ἡ γλυκάδα.

— 230 —

Ὅσο σμιγαδερό ψωμί καὶ ὅση σταρένια ζύμη ἔχει τ' ἀφράτο σου κορμὶ ἐγὼ 'μαί το προξυμῖ.

— 231 —

Ἀλάργου εἰσαί μὴν ὀργιὰ καὶ ἔλα κοντὰ μὴ πῆζν νὰ σ' ἀγκαλιάσω σφιχτάμιν νὰ σὲ φιλήσω νύχι.

(Λογογραφικὴ συλλογὴ «Κυθηραϊκῶν Τύπου».)

ΔΡΟΜΟΣ

Μαῦρος κατεβαῖνον δρόμο σκοτεινὸ θάφτω συντριμμένο ὄνειρον τρανόν.

Πέρνω δίχως τρόμο τὴν ἀπάνω γῆς καὶ ἄλλο δείχνει δρόμο τ' ἄστρο τῆς αὐγῆς.

ΒΗΜΑ

(Στὸν Κύπριο ἀγωνιστὴ)

Βῆμα στερωμένο καὶ ἀνηφορικὸ δείχνει τ' ἀντριωμένο τὸ δανικό.

Πέφτει στὸν ἀγῶνα τ' ἀγορὸν κορμὶ ρίχνει τὸν αἶωνα τὴν δά σιγμῇ.

Φ. Κάβος



Ἀπὸ τὰ ὁμορφά μας: Τσιριγώτικο ἀγορότσπιτο

ΤΟ ΑΘΗΝΑΪΚΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Τοῦ κ. ΜΙΧ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Καὶ τὸ Ἀθηναϊκὸ χρονογράφημα δὲν ἔλασε τὰ Κύθηρα. Ἀραὶ πολὺ, μὰ κάποτε τὸ θυμάται.

Ἐνα χρονογράφημα στὸ «Ἐθνος» τοῦ Κώστα Ἀθάνανου ἐπιγράφεται «Τσιριγὸ». Ἦταν τὸ 1928 ποὺ ἐγένετο ἀκριβῶς ἡ ὑπαγωγή μας στὸν Πειραιᾶ καὶ ἔπαινε ἔτσι «... ἡ Ὀδύσειαν τῶν περιπετειῶν καὶ τὸ χάος τῶν ἀρροδοτήτων διὰ τὸ Τσιριγὸ, τὸ παραπεταμένο αὐτὸ νησί ποὺ ἦτο τὸ φουτ-μπὸλ τῆς γραφειοκρατικῆς ρουτίνας καὶ ποὺ στὸν χάφτη συνδέεται σὰν εἶδος καϊκιῦ μετὰ τὸ ὁπισθεν ἐρχόμενο βαρκάκι του—τ' Ἀντικύθηρα...»

Ἐνα ἄλλο χρονογράφημα ποὺ θέτει τὴν κορώνα τῆς φιλολογίας τοῦ εἵδους του, εἶναι τὸ ἐπιγραφόμενο «Μεθύστρες» τοῦ Φουρτουῖνου, (Σπ. Μελά).

Μιὰ περασμένη τὰ 80 Τσιριγώτισα ἀφουρῶ μεθύσε στὸ ἵππο γειὸ της, ἐπνίγηκε στὸ λάκκο τοῦ ὑπογείου ὁ ὁποῖος ἐγέμισε ἀπὸ κρασί π' ἐχρῆθη ἀπὸ τὴν κἀνούλα τοῦ βαρελιοῦ ποὺ πίνοντας τὴν ἐξέλασε ἀνοικτή. Κι' ὁ Φουρτουῖνος σημειώνει. «Κοῖμα ποὺ δὲν ὑπάρχει ἕνας βακχικὸς ποιητὴς νὰ σώσῃ μετὰ τὸν ἐξωραϊσμό τῆς τέχνης αὐτὸν μεθύσιμένο θάνατον. Οἱ σειληνοὶ τῶν Ἀθηναϊκῶν ταβερνῶν θὰ ποῦν αἰωνία ἡ μνήμη σὲ κείνη π' ἔβαλε τὴν ἀθάνατην

πινελιὰ τῆς φαιδρῆς πρωτοτύπιας στὴν ἱστορία τῶν πνιγμῶν. Ἀς κρεμάσωμε σταφυλῖα στὰ ἐξαπτεῖρα καὶ ἄς φωνάζωμε τὸν καλλιτέχνην τοῦ νησιοῦ νὰ γράψῃ μετὰ μπρούσκο κρασί στὸ μνηματὴς «Ἡρθε, ἦπινε καὶ ἀπῆλθε».

Ἀν καὶ στὸ ἴδιο θέμα ἐγράφησαν καὶ δύο ἄλλα ἀκόμη, τὸ ἕνα ἀπ' τὸν Δελινδὸν καὶ τὸ ἄλλο ἀπὸ τὸν Τίμον Μωραϊτίνην στὸ ἔθνος τῆς 1-9-33 ποὺ μετὰ λίγα λόγια γράφει καὶ αὐτὸς: «... Ἰδοὺ ἕνας θάνατος ποὺ θὰ τὸν ζήλευσε καθεὶς κρυσόπατρας. Τὸ χυθὲν κρασί ἦτο 300 ὀκάδες καὶ ὑποθέτω ὅτι δὲν θὰ ὑπῆρξεν εὐθυμότερος... θάνατος. Ἡ Μοῖρα ἀντὶ νὰ τὴν σάπισιν στὸ κρεβάτι τὴν κάλεσε νὰ πάρουν ἕνα ποτηράκι «εἰς ὕγιαν καὶ καλὰ ὕστερά!» Ἡ λήθεις οἱ λίμνες μετὰ τὴν ἀταρξία τους καὶ τὴν προσοχὴν νὰ μὴ κἀνουν τσάκισιν στὴν σιδερωμένην γαλαξοφορεσίαν τους, ὁ Λαμαρτίνος, ὁ Ἀλὴ Πασᾶς... θάπρεπε νὰ γιομίσουν τῆς λίμνης κρασί, ἀφοῦ ὁ ἔρωθς εἶναι μέθη... ἀλλ' ὁ θάνατός της εἶναι καὶ μοντέρνος ἀφοῦ ἡ γερόντισσα ἐπῆγε μετὰ τὰ γούστα τῶν καλῶν κυριῶν... ποὺ ὠφελοῦν ἀπόψε νὰ τὰ κοπανίσουν εἰς μνήμην της...»

Μετὰ αὐτὲς λοιπὸν τῆς τιμητικῆς γραμμῆς ἐπέλασε τὸ νησί μας στὶς Ἀθηναϊκὲς ἐπικαιρότητες.

ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΟΦΕΙΛΕΤΗΣ

Δὲ σοὺ τόπα βρὲ γυναῖκα, ποὺ σπληνιθῆκες σὰ στέκα, νὰ μὴν παίρνῃς βερσέ; Γὼ σκοτώνομαι γιὰ σὲ καὶ μετὰ γδέρνεις στὸν μπακάλη καὶ ἔφτασα σὲ τέτοιο γάλη. Νὰ χρουστᾷς εἰς τὴν μοδιστρα, ἀλλὰ νὰ χρουστᾷς στὴν πλύστρα, νὰ χρουστᾷς γιὰ τὸ μαλλί σου τὰ μαλλιά τῆς κεφαλῆς σου!! Κι' αὐτὴ τοῦπε μετὰ γαλήνην, ἡ γυναῖκα σου ἡ Εἰρήνην: «Τὶ μὰς λές, καλέ, καὶ πάλι πῶς χρουστᾷς γιὰ σὲ πολλούς;» σὲ μετὰ χρουστᾷς Μιχαῆλ. Τὰ χρουστᾷς τῆς Μιχαλοῦς.

Μήτσος Κασσιμάτης
(Νάρκισσοι καὶ τσουκνίδες)

ΤΙ ἈΛΛΟ;

Σοὺ ζήτησα μιὰ μαργαρίτα, καὶ μοῦδωσες ἕνα μάτσο γαρούφαλλα Σοὺ ζήτησα ἕνα φιλὶ καὶ μοῦδωσες τὸν Παράδεισον... Τί ἄλλο νὰ σοὺ ζητήσω, καλὴ μου [ποὺ νὰ μὴν τῶχαι;

—Τὸ ἀνωτέρω ἐδημοσιεύθη στὴ «ΝΕΑ ΕΣΤΙΑ» τῆς Πρωτοχρονιάς 1957.

ΕΡΩΤΑΣ

Ἐνα περιστεράκι μοῦ ράφισε τὴν καρδιά. Σεμάτωσε.

ΑΜΑΡΤΙΑ

Εἶπε: «Εἰμαι μιὰ θάλασσα... Ἐλα!» Καὶ πνίγηκα.

ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑ ΠΑΡΘΕΝΑΣ

Ἐνας ἄγγελος τὴν προσκάλεσε στὸν Παράδεισον. Πῶς ν' ἀρνήθῃ;

Διονύσιος Κουλεντιανός

Ο ΧΩΡΙΣΜΟΣ ΜΑΣ

Τὴ θάλασσα ποὺ πέρασες κυττάζω τὰ

ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΑ

Τὴν 24-2-57 ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Κυθήρων προσεκήλθη εἰς συγκέντρωσιν ἐντὸς τοῦ κοινοτικοῦ μεγάρου διὰ συζήτησιν ἐπὶ τοῦ θέματος παζαρίου Ποταμίου. Εἰς μίαν στιγμὴν ὁ κ. Θεόδ. Χλαμπέας παρετήρησεν ὅτι ἐφαρμοζομένης τῆς «Κυριακῆς ἀργίας» τὴν αὐτὴν ἡμέραν τοῦ ἐπομένου ἔτους οὐδεὶς τῶν παρευρισκομένων θὰ εὐρίσκειται παρὼν διότι θὰ ἀναγκασθῶν νὰ ἀποδημήσῃ.

Καὶ ὁ Σεβασμιώτατος παραδόξως ἀπήντησεν : «Στὸ καλὸ καὶ καλὸ ταδεῖξί».

Τὸ Ἰδρυμα Τουρισμοῦ Κυθήρων τονίζει τὴν μοναδικὴν του ἀρμοδιότητα δι' ἀπάντησιν εἰς ἀνακριθείας τοῦ κ. Ἀλκ. Θρύλου. Πού εἶνε λοιπὸν καὶ ἡ ἐντικῶς ἀρμοδία, σταθερὰ ἐνέργειά του πρὸς πραγματοποίησιν τῆς διαφημισθεῖσης τουριστικῆς ἀξιοποιήσεως τῶν Κυθήρων, ἂν μὴ τί ἄλλο ;

Ἀπὸ τοῦ ἐν Ποταμῷ καταστήματος ραδιοθῶνων Φίλιπς καὶ ἡλεκτρονικῶν εἰδῶν τοῦ κ. Νίκου Γ. Φατσέα, μεταδίδονται συνεχῶς τὰς Κυριακὰς καὶ καθ' ὅλον τὸν χρόνον τοῦ παζαρίου, μόνον τὰ δημοτικὰ μᾶς τραγούδια καὶ σκοποὶ, (συρτός, διπλός, μπᾶλλος κ.λ.π.) ἀντὶ πάσης ἀλλης διαφημίσεως.

Ὁ κ. Φατσέας τυγχάνει ἀξίως θερμῶν συγχαρητηρίων διὰ τὴν προσδετικὴν καὶ πολιτισμένην προτίμησιν του πρὸς τὰς λαμπρὰς καλλιτεχνικὰς παραδόσεις μας.

Ξέρετε πόσους Τσιριγώτες ἔχει τὸ Σίδνεϋ ;

Ὅσους περίπου καὶ τὸ Τσιρτζο. — Πὰ νὰ ῥῆξ, λέγουν, δουλιὰ ἐκεῖ πρέπει νὰ γραφῆς ὑπὲρ... Τσιριγώτης Σὲ κάθε 30

Τσιριγώτες ἀντιστοιχεῖ κι' ἓνας... γραικός. Κι' ἔτσι ὁ τόπος μας ἐδῶ πηγαίνει τὸν «ὀρθοκαύκαλο».

Εἰς τὴν μανίαν τῆς ξενιτιάς φταίει πολὺ καὶ ἡ Τσιριγώσις. Ἐνῶ εἶνε εἰς βλα συνηθισμένη, εἰς τὸν καλπασιμὸν τῆς ἀποδημίας ἔρχεται πρώτη «ποῦ νᾶνε χίλιοι οἱ χρόνοι τῆς». — Ἀλλοτε ὠθοῦσα (ἂν ὄχι λακτίζουσα) τὸν ἄνδρα καὶ ἄλλοτε προηγουμένη αὐτοῦ μὲ διαφορὰν τουλάχιστον... στήθους. Εἰς τοῦτο συντελεῖ καὶ ἡ μοδὰτ ἀποστροφή τῆς πρὸς τὴν γεωργικὴν ἐργασίαν ὡς..... χωράταικην. — «Τῦφλα νᾶχουν» οἱ ἀεζιλάθρες μὲ πρὸς στὰ σαλόνια.

Ἀμ' καλὰ τῆς τὰ «ψάλλει» ὁ Τσαγκαροβρεττός.

«Νὰ πάη νὰρμέξῃ δὲ φελᾶ, νὰ πάη στὸ βοῦδι, κουτουλά»

Εἰς κάποιαν παράστασιν «βορέου» καλλιτεχνικοῦ θιάσου εἰς Χώραν, «νοτία» δεσποινὶς ἀπεφάνθη μὲ ὕψος σοφῆς κεφαλῆς : «Χί, χί, χί... ἂν καὶ χωριάτες καλὰ τὰ κατάφεραν οἱ καυμένοι». «Βόρειος» πάλιν λεβεντοινός... συνελήφθη λέγων : «Ἐχῶ ἓνα νόμισμα παλιὸ ἀλλὰ δὲν τὸ παραδίνω στὸ μουσεῖο τῆς Χώρας γιὰ νὰ μὴν πάη στὸς μεσαρίτες».

Φτοῦ νὰ μὴ βασκαθοῦνε κι' οἱ δυοί.

Εἰς τὴν στήλην «ἀλληλογραφίας» τοῦ προηγουμένου φύλλου μας κατεχωρήσαμεν ἐπακριδῶς περιγραφὴν ἀνθογράφου ἐπιστολῆς... συνεργάτου μας λόγῳ σκοπιμότητος, ἐνῶ συγχρόνως ἡ ἐφημερίς μας περιεῖχε τυπογραφικὰ λάθη μὲ τὸ «Τσουζάλι».

Καὶ ἔτσι ὁ κόσμος» ἐγέλασε μ' ἐκείνον, ἐγέλασε μὲ μᾶς κι' ὅπου βγῇ στὰ στερνὰ... γέλασμένους.

ΕΥΘΥΜΑ ΚΑΙ ΣΟΒΑΡΑ

Ποταμίτης στερηθεὶς ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν τὴν προσφιλεῖ σύζυγον του, ἐτραγουδῆσε μὲ πόνον εἰς χορὸν τὴν ἐξῆς μαντινάδαν :

Τὸ περιστέρι στὴ φωλιὰ κοιμάται μὲ τὸ ταῖρι κι' ἐγὼ κοιμάμαι μοναχὸς χεῖμῶνα καλοκαίρι.

Ἀπὸ τὸν κ. Νίκον Βαρυπάτην παρελθόμενον τὸ γνωμικόν :

Ὁ παντρεμένος ζῇ σὺν κτήνος καὶ πεθαίνει σὺν ἀνθρώπῳ· ὁ λείπτερος ζῇ σὺν ἀνθρώπῳ καὶ πεθαίνει σὺν κτήνος.

Καὶ μία «τσουχετήρ» τῆς σεβαστῆς προδούτιδος κ. Αἰκατ. Ἐμ. Λουράντου, κατὰ τῆς προκοιτηρίας.

Πιάστε κοπέλλες τὸ χορὸ καὶ αὐτολογιστοῦμε λείπτερος ἂν μείνωμε ἰντάχει νὰ γενοῦμε.

Ποῦ οἱ λίρες καταντήσανε ὡς ἂν τῇ καρομῆλλας κι' ἄλλοι σὲ κείνῳ τὸ γονὴ ποῦχει πολλὰς κοπέλλες.

Ἀνοικονόμητος συμπολίτης ἡξίωσαν εἰσελθεῖν εἰς τὸ Παγκυθηραϊκὸν νοσοκομεῖον εἰς ἀπηγορευμένῳ ὥρᾳ κατὰ διανομὰς τοῦ ὡς «ἰδρυτῆς» ἐφ' ἔσον ἐργάσθη ὡς κτίστης κατὰ τὴν ἀνέγερσιν του.

Ἐξωδημότης γεωργὸς «βόρειος» ἐγνωμοδοτεῖ διὰ τὰς ἐκ Τήνου μεταφερθεῖσας ἀγελάδας :

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Εἰδοποιοῦνται οἱ ἐν ἐνεργείᾳ ναυτικοί, ἐργάται θαλάσσης, Κυθηριοὶ ὅπως οπεύσονται καὶ ἐγγραφοῦν εἰς τοὺς σχετικούς καταλόγους, προκειμένου νὰ ζητηθῇ ἀρμοδίως, ἰατρικὴ αὐτῶν περίθαλψις εἰς τὰ Κύθηρα. Πρὸς τοῦτοις, ἀπαιτοῦνται πρὸς τὸ παρόν :

α) Ἀριθμὸς τοῦ Ναυτικοῦ Φυλλιδίου.

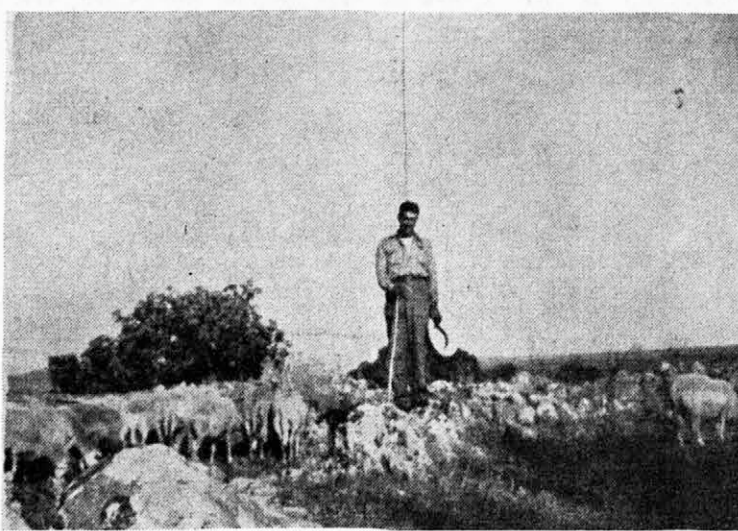
β) Ὄνοματεπώνυμον Πατρός καὶ Μητρός.

Ἡ ὡς ἄνω εἰδοποίησις ἀφορᾷ καὶ τοὺς Συνταξιούχους Κυθηρίους Ναυτικούς.

ΤΟ ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ

Ἡ κίνησις τοῦ Παγκυθηραϊκοῦ νοσοκομείου κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον τ.ε. ἔχει ὡς ἀκολουθῶν : Τοκετοὶ 9, ἐπισκέψεις εἰς ἐξωτερικὸν ἰατρεῖον 92, ἀναλύσεις οὐρῶν αἵματος κλπ. 104.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ ἀποτανοῦν ἐγκαίρως, εἰς Κύθηρα μὲν εἰς τὸν κ. Ι. Τριφύλλην (Διευτὴν Κυθηραϊκοῦ Τύπου εἰς Ποταμόν) εἰς Πειραιὰ δὲ κύριον Μηνῶα Μυλωνοπούλου ὁδὸς Φιλαγῶν ἀριθμ. 89.



Βουκολικό. Τσιριγώτης βοσκός

ΕΞΕΧΟΥΣΑΙ ΚΥΘΗΡΑΙ·ΚΑΙ ΦΥΣΙΟΓΝΩΜΙΑΙ

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΑΡΩΝΗΣ (1863 - 1906)

ΔΙΑΠΡΕΠΗΣ ΚΥΘΗΡΙΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ ΕΝ ΣΜΥΡΝΗ

ΥΠΟ Κ. ΘΕΟΔ. ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΗ

Εἰς τὴν Σμύρνην, ὡς γνωστόν, ὑπῆρχε μεγάλῃ Κυθηραϊκῇ Παροικίᾳ χρονολογούμενῃ πολὺ πρὸ τοῦ ἔτους 1776, κατὰ τὰς ἱστορικὰς Πηγὰς καὶ ἡτὶς σημαντικῶς ἠυξήθη διὰ τῶν ἀθρόων μεταναστεύσεων αἰτίνες ἐγένοντο κατὰ τὰ ἔτη 1850, ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀσθενείας τῶν ἀμπέλων καὶ λεμονοπορτοκαλεῶν ἐν Κυθήροις καὶ 1875, ἐξ ἀνύστων αἰτίας. Ἡ Παροικία μας κατέστη ἐκ τῶν μάλλον ἀνθρώπων καὶ τῶν πολυπληθεστῶν «Ἑλληνικῶν τοιούτων καὶ πολλοὶ Κυθηριοὶ διέπρεψαν εἰς τὰς ἐπιστήμας, τὰς τέχνας καὶ τὸ ἐμπόριον, μέχρι τῆς ἐν ἔτει 1922 Μικρασιατικῆς καταστροφῆς, ὁπότε ἐξεροῦσιν ὁλόκληρος ὁ αὐτοῖς Ἑλληνισμός. Τὸ Ἑλληνικὸν Λύκειον Κ. Ἀρῶν, ἐξ Ἀρωνιαδίκων τῶν Κυθήρων, ἦτο κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, ἐκ τῶν εὐφύμως γνωστῶν ἐν Σμύρνη. Τοῦ Λυκαίου τοῦτοῦ υἱὸς ὑπῆρξεν ὁ Ἀντώνιος Ἀρῶνης, γεννηθεὶς ἐν Σμύρνη τὸ ἔτος 1863 καὶ ὅστις μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν γυμνασιακῶν αὐτοῦ σπουδῶν ἐνεγράφη εἰς τὴν Ἰατρικὴν Σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, ἀκολουθῶν δὲ μετέβη εἰς Μόναχον καὶ Βιέννην, ἔνθα, μετ' ἐπιτυχείας ἐξετάσεις, ἀνηγορεύθη Διδάκτωρ τῆς Ἰατρικῆς ἐν ἔτει 1891. Εἰδικευθεὶς εἰς τὴν Ὀφθαλμολογίαν ἐγένετο Βοηθὸς τοῦ διασημοῦ Καθηγητοῦ Fuchs. Ἐν συνεχείᾳ ἐπανήλθεν εἰς Σμύρνην καὶ ἀνέλαβε τὴν Διευθύνσιν τοῦ Ὀφθαλμολογικοῦ Τμήματος τοῦ αὐτοῦ Ἑλληνικοῦ Νοσοκομείου καὶ ἄλλων ὑγειονομικῶν καὶ οἰκτινῶν ἐφαρμοσθέντες ἐπὶ τῆς ἀσθενείας συντηρήσαν ταύτην μέχρι τῆς 7ης ἐσπερινῆς ὥρας τῆς ἐπομένης ἡμέρας 29ης Δεκεμβρίου, καθ' ἣν ἐλήφθησαν οἱ παρὰ τοῦ ἀεροπλάνου ριφθέντες ὄροι. Τὴν ἰδίαν νύκτα καὶ περὶ ὥραν 1ην καὶ 15 λεπτά μετὰ μεσονύκτιον παρελήφθησαν ὑπ' ἐμοῦ καὶ ἐφηρησθήσαν ἐπὶ τῆς ἀσθενείας ἐν συνεχείᾳ ὀκτακόσαις χιλιάδων μονάδων ἀντιτετανικοῦ ὑπερκαθαρισμένου ὁροῦ. Θὰ ἡδυνάμεθα δὲ νὰ ἔχωμεν τοὺς ὁρούς τούτους κατὰ 21)2 ὥρας ἐνωρίτερον ἐφ' ἔσον θὰ ὑπῆρχε ἀνάγκη. Ταῦτα χάριν τῆς ἀληθείας.

Φιλικώτατα Ἑμμαν. Ἰω. Κοντολέων ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΟΣ

Εἰς τὸ δικαστήριον : «Ποῦ ἐγεννήθης, ποῦ κατεκεῖς ;» «Ἐ, δὲν ξέρεις ; στὰ Λογοθετιάνικα».

Ἐξομολογούμενος ἐξηκοντούτης κατηγορούμενος ἀπολογεῖται : «Στὰ νεῖτά μου σοῦ λέω, δὲν ἤμουν γάμ».

«Τὸ γοργὸν καὶ χάριν ἔχει». Ὁξυδερκής σύζυγος ἐζήτησε διαζύγιον διότι ἡ ἀπιστος τὸν ἀπάτησε» πρὸς... τριακονταετίας.

Ἐτερος, ἀπαυδῆσας ἐξ ὀχλήσεων τῆς συμβίας ὑπεκρίθη τὸν... τραυματίαν ἀπελπισθεὶς δέ, ἀνεζήτησεν μάχαιραν πρὸς αὐτοχειροῦσιν.

Ἀσπρασιαῶς ἐξηφανίσθη ἐκ τῆς οἰκίας πᾶν κοπερὸν ἀντικείμενον.

Εἰς τὴν Σμύρνην, ὡς γνωστόν, ὑπῆρχε μεγάλῃ Κυθηραϊκῇ Παροικίᾳ χρονολογούμενῃ πολὺ πρὸ τοῦ ἔτους 1776, κατὰ τὰς ἱστορικὰς Πηγὰς καὶ ἡτὶς σημαντικῶς ἠυξήθη διὰ τῶν ἀθρόων μεταναστεύσεων αἰτίνες ἐγένοντο κατὰ τὰ ἔτη 1850, ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀσθενείας τῶν ἀμπέλων καὶ λεμονοπορτοκαλεῶν ἐν Κυθήροις καὶ 1875, ἐξ ἀνύστων αἰτίας. Ἡ Παροικία μας κατέστη ἐκ τῶν μάλλον ἀνθρώπων καὶ τῶν πολυπληθεστῶν «Ἑλληνικῶν τοιούτων καὶ πολλοὶ Κυθηριοὶ διέπρεψαν εἰς τὰς ἐπιστήμας, τὰς τέχνας καὶ τὸ ἐμπόριον, μέχρι τῆς ἐν ἔτει 1922 Μικρασιατικῆς καταστροφῆς, ὁπότε ἐξεροῦσιν ὁλόκληρος ὁ αὐτοῖς Ἑλληνισμός. Τὸ Ἑλληνικὸν Λύκειον Κ. Ἀρῶν, ἐξ Ἀρωνιαδίκων τῶν Κυθήρων, ἦτο κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, ἐκ τῶν εὐφύμως γνωστῶν ἐν Σμύρνη. Τοῦ Λυκαίου τοῦτοῦ υἱὸς ὑπῆρξεν ὁ Ἀντώνιος Ἀρῶνης, γεννηθεὶς ἐν Σμύρνη τὸ ἔτος 1863 καὶ ὅστις μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν γυμνασιακῶν αὐτοῦ σπουδῶν ἐνεγράφη εἰς τὴν Ἰατρικὴν Σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, ἀκολουθῶν δὲ μετέβη εἰς Μόναχον καὶ Βιέννην, ἔνθα, μετ' ἐπιτυχείας ἐξετάσεις, ἀνηγορεύθη Διδάκτωρ τῆς Ἰατρικῆς ἐν ἔτει 1891. Εἰδικευθεὶς εἰς τὴν Ὀφθαλμολογίαν ἐγένετο Βοηθὸς τοῦ διασημοῦ Καθηγητοῦ Fuchs. Ἐν συνεχείᾳ ἐπανήλθεν εἰς Σμύρνην καὶ ἀνέλαβε τὴν Διευθύνσιν τοῦ Ὀφθαλμολογικοῦ Τμήματος τοῦ αὐτοῦ Ἑλληνικοῦ Νοσοκομείου καὶ ἄλλων ὑγειονομικῶν καὶ οἰκτινῶν ἐφαρμοσθέντες ἐπὶ τῆς ἀσθενείας συντηρήσαν ταύτην μέχρι τῆς 7ης ἐσπερινῆς ὥρας τῆς ἐπομένης ἡμέρας 29ης Δεκεμβρίου, καθ' ἣν ἐλήφθησαν οἱ παρὰ τοῦ ἀεροπλάνου ριφθέντες ὄροι. Τὴν ἰδίαν νύκτα καὶ περὶ ὥραν 1ην καὶ 15 λεπτά μετὰ μεσονύκτιον παρελήφθησαν ὑπ' ἐμοῦ καὶ ἐφηρησθήσαν ἐπὶ τῆς ἀσθενείας ἐν συνεχείᾳ ὀκτακόσαις χιλιάδων μονάδων ἀντιτετανικοῦ ὑπερκαθαρισμένου ὁροῦ. Θὰ ἡδυνάμεθα δὲ νὰ ἔχωμεν τοὺς ὁρούς τούτους κατὰ 21)2 ὥρας ἐνωρίτερον ἐφ' ἔσον θὰ ὑπῆρχε ἀνάγκη. Ταῦτα χάριν τῆς ἀληθείας.

Φιλικώτατα Ἑμμαν. Ἰω. Κοντολέων ΦΑΡΜΑΚΟΠΟΙΟΣ



Οἱ ἀγορτίσας μας

ΘΡΗΣ ΚΕΥΤΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

"ΤΟ ΠΑΘΟΣ ΤΗΣ ΦΥΛΑΓΓΥΡΙΑΣ"

ΥΠΟ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ Κ. Π. ΠΗΛΙΑ

Ἐνα ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα κακὰ τῆς κοινωνίας μας, εἶναι καὶ τὸ πάθος τῆς φυλαγγυρίας.

Ἀλλοίμονον εἰς τὸν ἄνθρωπον ἐκεῖνον, ὁ ὁποῖος γίνεται δοῦλος τοῦ πάθους αὐτοῦ. Καὶ ὀνομάζεται τότε ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς φυλαγγυρος, διότι ἀκριβῶς ἀγαπᾷ μὲ μανίαν τὰ χρήματα καὶ χάριν αὐτῶν δὲν φοβάται νὰ κάμῃ καὶ ἔγκλημα ἀκόμη. Ἀνώτερον λοιπὸν ἰδανικὸν καὶ σκοπὸς τοῦ φυλαγγυροῦ εἶναι τὸ χρήμα !

Ὁ φυλαγγυρος ἐν τῇ κοινωνίᾳ τῶν ἀνθρώπων, πάντοτε, χάριν τῆς ἀποκτήσεως χρημάτων εἶναι πανέτοιμος νὰ κλέψῃ, νὰ φονεύσῃ καὶ τὸ φοβερότερον νὰ προδώσῃ τὴν θρησκείαν καὶ τὴν πατρίδα του. Τοῦτο, ἀκριβῶς, ἔπραξε καὶ ὁ φυλαγγυρος, Ἰούδας ὁ Ἰσκαριώτης, ἀπέναντι τοῦ θεανθρώπου Ἰησοῦ μας.

Καὶ ὡς γνωστόν, ἀντὶ τριάκοντα ἀργυρίων ἐπώλησε καὶ παρέδωκεν εἰς τοὺς σταυρωτάς του, τὸν Διδάσκαλόν του.

Εἶναι δὲ σήμερον, θλιβερόν τὸ φαινόμενον τῆς φυλαγγυρίας, διότι ἐνῶ ἄλλα ἀνθρώπινα πάθη, μὲ τὸν καιρὸν, εἰσὶν νὰ παρακμάσῃ καὶ νὰ ἐξαλειφθῇ, αὐτὸ ὅμως παραμένει ἀθεράπευτον, καὶ ὅσον παρέχονται τὰ χρόνια καὶ ἡ πρόοδος ὁλοκλήρως ἐξάνεται εἰς τοὺς ἀνθρώπους, τὸσον ριζώνει εἰς τὰς ψυχὰς τῶν πρὸς τὴν ἁμαρτίαν ρεπόντων ἀνθρώπων. Δὲν βλέπετε ποῦ φθάσαμεν...

Ὁ Φυλαγγυρος νὰ μὴ ὑπολογίζῃ οὔτε τὴν οἰκονομίαν του καὶ ἀκόμη χειρότερον καὶ αὐτὸν τὸν ἑαυτὸν του...

Πόσα τέτοια παραδείγματα δὲν ἔχομεν ; καὶ εἶναι πραγματικῶς τὸ πάθος αὐτό, ὁ τάφος τῆς εὐτυχίας. Δὲν τὸν βλέπετε πόσον δυστυχὴς καὶ ἀξιοδόκτος εἶναι ; Διὰ τὴν ὑποβάλλει δὲν ἑαυτὸν τοῦ εἰς στερήσεις καὶ δὲν αἰσθάνεται καμίας ἡθικῆς εὐχαρίστησιν. Ἀποξενοῦται ἀπὸ τὸν Θεόν, εἶναι χλωμός, ἀνήσυχος, γκρινιάρης, ἐκδικητικὸς καὶ βάρβαρος.

Ὁ Σωκράτης, ψυχολογῶν τὸ φοβερόν αὐτοῦ πάθος, εἶπε τὸ ἀθάνατον ἐκεῖνο : «Ὁ τοῦ φυλαγγυροῦ βίος εἶναι νεκροῦ δειπνῶν πάντα γὰρ ἔχων τὸν εὐφρανθῆσιν οὐκ ἔχει». Δηλαδή ὁ βίος τοῦ φυλαγγυροῦ μοιάζει πρὸς τὸ δειπνῶν ἐνὸς νεκροῦ, διότι ἐνῶ εἶναι βλαβερὸς ἀφθονία καὶ πλοῦσια, ἔνα μόνον δὲν ἔχει : ἐκεῖνον ποῦ θὰ εὐφρανθῇ, ἀπολαμβάνων τοῦ πλοῦσιου δειπνῶν. Εἶναι δὲ γεγονός, ἀναμφισβήτητον, ὅτι λόγῳ τῆς τυφλώσεώς του ἀπὸ τὸ πάθος αὐτό, θεληματικῶς καὶ εὐχαρίστως ὑποφέρει αὐτό. Κύριον δὲ χαρακτηριστικὸν τοῦ φυλαγγυροῦ εἶναι, ὅτι ἀρκεῖται ἐλεεινὸς καὶ τελειώνει ἀξιοδόκτος : Τέλος ὁ Ἰωάννης ὁ χρυσόστομος ἀνατόμος βαθεῖς τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς, ἔγραψεν : «Οὐδεὶς φιλόχρηστος γέγονε ποτε φιλάνθρωπος ἢ φιλόχρηστος». Κατὰ ταῦτα λοιπὸν ἡ φυλαγγυρία εἶναι ἡ εἰς πάντων τῶν κακῶν. Αὐτὸς εἶναι ὁ φυλαγγυρος. Τέρας εἰδεχθὲς ἀσπλαχνίας !

Ὁ Φυλαγγυρος νὰ μὴ ὑπολογίζῃ οὔτε τὴν οἰκονομίαν του καὶ ἀκόμη χειρότερον καὶ αὐτὸν τὸν ἑαυτὸν του...

Πόσα τέτοια παραδείγματα δὲν ἔχομεν ; καὶ εἶναι πραγματικῶς τὸ πάθος αὐτό, ὁ τάφος τῆς εὐτυχίας. Δὲν τὸν βλέπετε πόσον δυστυχὴς καὶ ἀξιοδόκτος εἶναι ; Διὰ τὴν ὑποβάλλει δὲν ἑαυτὸν τοῦ εἰς στερήσεις καὶ δὲν αἰσθάνεται καμίας ἡθικῆς εὐχαρίστησιν. Ἀποξενοῦται ἀπὸ τὸν Θεόν, εἶναι χλωμός, ἀνήσυχος, γκρινιάρης, ἐκδικητικὸς καὶ βάρβαρος.

Ὁ Σωκράτης, ψυχολογῶν τὸ φοβερόν αὐτοῦ πάθος, εἶπε τὸ ἀθάνατον ἐκεῖνο : «Ὁ τοῦ φυλαγγυροῦ βίος εἶναι νεκροῦ δειπνῶν πάντα γὰρ ἔχων τὸν εὐφρανθῆσιν οὐκ ἔχει». Δηλαδή ὁ βίος τοῦ φυλαγγυροῦ μοιάζει πρὸς τὸ δειπνῶν ἐνὸς νεκροῦ, διότι ἐνῶ εἶναι βλαβερὸς ἀφθονία καὶ πλοῦσια, ἔνα μόνον δὲν ἔχει : ἐκεῖνον ποῦ θὰ εὐφρανθῇ, ἀπολαμβάνων τοῦ πλοῦσιου δειπνῶν. Εἶναι δὲ γεγονός, ἀναμφισβήτητον, ὅτι λόγῳ τῆς τυφλώσεώς του ἀπὸ τὸ πάθος αὐτό, θεληματικῶς καὶ εὐχαρίστως ὑποφέρει αὐτό. Κύριον δὲ χαρακτηριστικὸν τοῦ φυλαγγυροῦ εἶναι, ὅτι ἀρκεῖται ἐλεεινὸς καὶ τελειώνει ἀξιοδόκτος : Τέλος ὁ Ἰωάννης ὁ χρυσόστομος ἀνατόμος βαθεῖς τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς, ἔγραψεν : «Οὐδεὶς φιλόχρηστος γέγονε ποτε φιλάνθρωπος ἢ φιλόχρηστος». Κατὰ ταῦτα λοιπὸν ἡ φυλαγγυρία εἶναι ἡ εἰς πάντων τῶν κακῶν. Αὐτὸς εἶναι ὁ φυλαγγυρος. Τέρας εἰδεχθὲς ἀσπλαχνίας !

Ὁ Φυλαγγυρος νὰ μὴ ὑπολογίζῃ οὔτε τὴν οἰκονομίαν του καὶ ἀκόμη χειρότερον καὶ αὐτὸν τὸν ἑαυτὸν του...

Πόσα τέτοια παραδείγματα δὲν ἔχομεν ; καὶ εἶναι πραγματικῶς τὸ πάθος αὐτό, ὁ τάφος τῆς εὐτυχίας. Δὲν τὸν βλέπετε πόσον δυστυχὴς καὶ ἀξιοδόκτος εἶναι ; Διὰ τὴν ὑποβάλλει δὲν ἑαυτὸν τοῦ εἰς στερήσεις καὶ δὲν αἰσθάνεται καμίας ἡθικῆς εὐχαρίστησιν. Ἀποξενοῦται ἀπὸ τὸν Θεόν, εἶναι χλωμός, ἀνήσυχος, γκρινιάρης, ἐκδικητικὸς καὶ βάρβαρος.

Ὁ Σωκράτης, ψυχολογῶν τὸ φοβερόν αὐτοῦ πάθος, εἶπε τὸ ἀθάνατον ἐκεῖνο : «Ὁ τοῦ φυλαγγυροῦ βίος εἶναι νεκροῦ δειπνῶν πάντα γὰρ ἔχων τὸν εὐφρανθῆσιν οὐκ ἔχει». Δηλαδή ὁ βίος τοῦ φυλαγγυροῦ μοιάζει πρὸς τὸ δειπνῶν ἐνὸς νεκροῦ, διότι ἐνῶ εἶναι βλαβερὸς ἀφθονία καὶ πλοῦσια, ἔνα μόνον δὲν ἔχει : ἐκεῖνον ποῦ θὰ εὐφρανθῇ, ἀπολαμβάνων τοῦ πλοῦσιου δειπνῶν. Εἶναι δὲ γεγονός, ἀναμφισβήτητον, ὅτι λόγῳ τῆς τυφλώσεώς του ἀπὸ τὸ πάθος αὐτό, θεληματικῶς καὶ εὐχαρίστως ὑποφέρει αὐτό. Κύριον δὲ χαρακτηριστικὸν τοῦ φυλαγγυροῦ εἶναι, ὅτι ἀρκεῖται ἐλεεινὸς καὶ τελειώνει ἀξιοδόκτος : Τέλος ὁ Ἰωάννης ὁ χρυσόστομος ἀνατόμος βαθεῖς τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς, ἔγραψεν : «Οὐδεὶς φιλόχρηστος γέγονε ποτε φιλάνθρωπος ἢ φιλόχρηστος». Κατὰ ταῦτα λοιπὸν ἡ φυλαγγυρία εἶναι ἡ εἰς πάντων τῶν κακῶν. Αὐτὸς εἶναι ὁ φυλαγγυρος. Τέρας εἰδεχθὲς ἀσπλαχνίας !

Ὁ Φυλαγγυρος νὰ μὴ ὑπολογίζῃ οὔτε τὴν οἰκονομίαν του καὶ ἀκόμη χειρότερον καὶ αὐτὸν τὸν ἑαυτὸν του...

Πόσα τέτοια παραδείγματα δὲν ἔχομεν ; καὶ εἶναι πραγματικῶς τὸ πάθος αὐτό, ὁ τάφος τῆς εὐτυχίας. Δὲν τὸν βλέπετε πόσον δυστυχὴς καὶ ἀξιοδόκτος εἶναι ; Διὰ τὴν ὑποβάλλει δὲν ἑαυτὸν τοῦ εἰς στερήσεις καὶ δὲν αἰσθάνεται καμίας ἡθικῆς εὐχαρίστησιν. Ἀποξενοῦται ἀπὸ τὸν Θεόν, εἶναι χλωμός, ἀνήσυχος, γκρινιάρης, ἐκδικητικὸς καὶ βάρβαρος.

Ὁ Σωκράτης, ψυχολογῶν τὸ φοβερόν αὐτοῦ πάθος, εἶπε τὸ ἀθάνατον ἐκεῖνο : «Ὁ τοῦ φυλαγγυροῦ βίος εἶναι νεκροῦ δειπνῶν πάντα γὰρ

ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΑΓΡΟΤΟΥ

ΑΣΘΕΝΕΙΑΙ ΤΗΣ ΕΛΑΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΙ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΕΩΣ ΑΥΤΩΝ

Τοῦ Γεωπόνου κ. Ι. ΣΤΑΘΗ

Εἶναι γνωστὸν εἰς τοὺς πλείους Κυθηροὺς, ὅτι ἐξ ὧν τῶν δένδρων καλλιεργεῖται, καὶ γενικῶς ἐξ ὧν τῶν πάσης φύσεως καλλιεργεῖται, ἐκείνη ἡ ὁποία ἔχει τὴν μεγαλυτέραν καὶ σταθερωτέραν πρόδον, εἶναι ἡ ἐλαία.

Εἰς τὴν νῆσον καλλιεργεῖται εἰς ποσοτὸν 9500 μίλια μικροκαρπὸς ποικιλία ἐλαίας, ἡ ὁποία καλεῖται Κορωνέικος.

Ἡ ποικιλία αὕτη παρουσιάζει πολλὰ πλεονεκτήματα ἐν σχέσει μετὰ ἄλλας ποικιλίας, διότι δύναται νὰ εὐδοκημῇ καὶ νὰ δώσῃ ἱκανοποιητικὰς ἀποδόσεις, εἰς πτωχὰ ἔδαφά ἐποὶς εἶναι τὰ πλεῖστα τῆς νήσου, καὶ εἰς χαλικιῶδη καὶ ἀβαθῆ τοιαῦτα.

Εἰς τὸ Κῦθηρα, τὸ ἐτήσιον βροχόμετρον ὕψος δὲν ὑπερβαίνει τὰ 600 χιλιοστά, ἐπίσης δὲ τὰ ὕδατα τῶν πηγῶν καὶ τῶν φρεάτων δὲν εἶναι ἀφθονα, καὶ ὡς ἐκ τούτου προκύπτουν καὶ ἄλλοι λόγοι προτιμήσεως τῆς ποικιλίας αὐτῆς ἐναντί ἄλλων μικροκαρπῶν ἡ ἀδρονάκων ποικιλιῶν, καθότι ἔχει τὸ ποσὸν τῆς προσαρμογῆς εἰς ξηρικά ἔδαφα.

Ἐξ ὧν τῶν θεμάτων τὰ ὁποῖα ἀφοροῦν τὴν καλλιέργειαν τῆς ἐλαίας, θὰ μᾶς ἀπασχολήσῃ κατ' ἀρχήν, ἡ περιγραφή τῶν κυριωτέρων μυκητολογικῶν, ἐντομολογικῶν, καὶ φυσιολογικῶν ἀσθενειῶν αὐτῆς, ὡς ἐπίσης ὁ τρόπος καὶ αἱ μέθοδοι καταπολέμησης αὐτῶν.

Θεωροῦμεν σκόπιμον νὰ ἀρχοληθῶμεν πρῶτον μετὰ τὸ θέμα τοῦτο, διότι τὸ θεωροῦμεν σπουδαιότερον.

Ἐπίσης δι' ἐκεῖνο τὸ ὅποσον ἐνδιαφέρει περισσότερο παντὸς ἄλλου τοὺς καλλιεργητάς, εἶναι ἡ διάγνωσις τῆς ἀσθενείας ἐνὸς δένδρου ἢ φυτοῦ, καὶ ἡ δυνατότης τῆς ἀποτελεσματικῆς καταπολέμησης αὐτῆς.

Μία ἐκ τῶν κυριωτέρων μυκητολογικῶν ἀσθενειῶν καὶ ἡ ὁποία κυριολεκτικῶς μαστίζει τὰ ἐλαιδόδενδρα τῆς νήσου, εἶναι ἡ καρμίνωσις ἢ φυματίωσις.

Ἐπιστημονικῶς τὸ παθογόνον αἷτον τῆς ἀσθενείας ταύτης καλεῖται *Bacterium Savastanoi*.

Τὸ μικροβίον αὐτὸ προκαλεῖ τὸν σχηματισμὸν ἐξογκωμάτων ἐπὶ τῶν βλαστῶν, τοῦ κορμοῦ, ἀκόμη δὲ ἐπὶ τῶν φύλλων, καρπῶν, καὶ τῶν ριζῶν τῆς ἐλαίας.

Τὸ μικροβίον εἰσέρχεται ἀπὸ πληγὰς αἱ ὁποῖαι δημιουργοῦνται

διὰ τοῦ κλαδεύματος, τοῦ ἐμβολιασμοῦ τῆς χαλᾶς, καὶ τοῦ ἀνέμου.

Ἐπίσης δὲ κατὰ τὴν συλλογὴν δημιουργοῦνται πληγαὶ καὶ μάλιστα κατὰ τὴν τελευταίαν εἰσάχθεσιν μεθόδον διὰ τῶν κύππων, ὅχι μόνον δημιουργοῦνται πληγαὶ, ἀλλὰ καταστρέφεται καὶ ἡ νεαρὰ βλάστησις.

Τὰ ἐξογκώματα κατ' ἀρχὴν εἶναι μικρά, κατόπιν ὅμως μεγάλωνουν, διαρήγνυνται, σχίζονται, καὶ οὕτω ἐλευθεροῦνται τὰ μικροβία μεταδίδον τὴν ἀσθένειαν εἰς ἄλλους ὕγιεις βλαστὸς καὶ κλάδους, τοῦ δένδρου.

Συνθήκαι ἀναπτύξεως τῆς ἀσθενείας.

Ἡ κορωνέικη προσβάλλεται περισσότερο τῶν ἄλλων μικροκαρπῶν ποικιλιῶν ἀπὸ τὴν καρμίνωσιν.

Τὰ ἐξογκώματα εἶναι πολλὰ καὶ μικρά.

Γενικῶς παρατηρεῖται ὅτι περισσότερο ἐξογκώματα φέρουν οἱ νεαροὶ βλαστοί, διότι αὐτοὶ πληγώνονται εὐκολώτερον.

Ἡ μόλυνσις γίνεται κυρίως κατὰ τὸ φθινόπωρον καὶ τὸν χειμῶνα.

Αἱ καιρικαὶ συνθήκαι εἰς τὴν νῆσον ἐνδοῦν τὴν διάδοσιν τοῦ μικροβίου τῆς ἀσθενείας, διότι κατὰ τὸν χειμῶνα ὑπάρχει μεγάλη ὑγρασία, καὶ θερμὸς καὶ ὁρμητικὸς αἰὼν.

Προληπτικὰ καὶ θεραπευτικὰ μέτρα κατὰ τῆς ἀσθενείας.

1. Ἀσθένειαν τοῦ ἔδαφους δταν εἶναι πτωχὸν εὐσεβέστεον εἶτε λόγῳ φυσικῆς συνθέσεως, εἶτε λόγῳ ἀποσβεστικῆς εἰς συνεχὸς καλλιέργειας καὶ ἐφαρμογῆς λιπασμάτων δι' ὧν ὁξίνων λιπασμάτων.

2. Ἀφαίρεσις τῶν προβεβλημένων ὀργάνων καὶ ἀπολύματις τῶν πληγῶν.

3. Ἀπολύμανσις τῶν ἐργαλείων κλαδεύματος καὶ ἐμβολιασμοῦ.

4. Ἀποφυγὴ δημιουργίας πληγῶν κατὰ τὴν συλλογὴν.

5. Καθαρισμὸς καὶ ἀραίωσις τῶν κλάδων, διὰ τὸν ἀερισμὸν, καὶ ἀποφυγὴν πληγῶν ὑπὸ τοῦ ἀνέμου.

Ἡ ἀπολύμανσις τῶν πληγῶν, καὶ τῶν ἐργαλείων γίνονται μετὰ διάλυμα διχλωροϋξοῦ ὑδραργύρου (Σουμπλιμέ).

Ἡ ἀναλογία τοῦ φαρμάκου εἶναι: 1 μέρος φαρμάκου εἰς 1000 μέρη ὕδατος.

ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΣΤΑΘΗΣ

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ

Κατὰ τὴν ἐκδόσιν μας τῆς 31-12-56 ἐσημειώθησαν τὰ κατωτέρω μεταδῶν ἄλλων μικροτέρων τυπογραφικὰ λάθη:

Τῆς χαρᾶς τὸ νόημα τὸ ὁρῶν κείμενον τοῦ τετάρτου τετραστίου ἔχει ὁ ὅτις:

Μὰ ἔνας δειλὸς δειλὸς ἀνὴρ μὲς τὸ μικρὸν τοῦ κόσμου ποῦ δὲν πετᾷ, δὲν περπατᾷ καὶ δὲν κρατᾷ πολὺ, μετὰ δὲ τοῦ νοῦ, δὲν ψυχὴ καὶ μετὰ δὲ τοῦ σώματος τοῦ δείχνει τὴν ζωντανία του καὶ τὴν ἀνθοβολήν.

Αἱ λέξεις «ζωντανία του» εἶχον καταχωρηθῇ ἐκ παραδρομῆς ὡς «ζωντανία σου».

Εἰς τὸ ἄρθρον τοῦ κ. Φ. Κάβου ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἡ ἐξερχολογία» τοῦ κ. Ἀλκ. Ὁρόλου τὸ γνήσιον κείμενον τῆς ἀκολουθοῦσης περικοπῆς ἔχει ὁ ὅτις:

«Λυπάται γὰρ τὴν διαγραφὴν τῆς ἀποτυχίας τοῦ ἔργου καὶ κατεβαίνει τοὺς πρωτογενεῖς ἀπὸ τὸ γάδισον μὴ καὶ τοὺς φυλακίζε ἀσφυκτικὰ σὸ στενόκαρδον τοπικιστικὸ καὶ τὸν περὶ οἰκονομικὸ ὑπολογισμὸν καὶ μολύνει τὸν πηγάδι, τὸν ἀγνὸ ἐνθουσιασμὸν καὶ τὴν αὐτοθυσίαν τοὺς μετατρέποντας τὴν δὲ ντροπὴν σὲ παταπ «πεισματικὸν στοίχημα». Ἐκ τυπογραφικῆς ἀβλεψίας ἡλλοιωθησαν δύο λέξεις διὰ τῶν «παίζον» καὶ «πεισματικὸν στοίχημα».

Εἰς τὸ αὐτὸ ἄρθρον τὸ ὁρῶν κείμενον δύο κατωτέρω περιόδων ἔχει ὡς ἑξῆς. «Κατὰ τὸν κ. Θρόλον ἡ ἐξερχολογία θεωρεῖ τὴν ὑπόθεσιν χαμένην. Ἀντίθετα μὲν ἡ ἐξερχολογία τοῦ... ἀποξεράθηκε. Ἐδῶ τὸ «ἡ ἐξερχολογία» εἶχε καταχωρηθῇ ὡς ἐξερχολογία καὶ ἡ λέξις ἀντίθετα ὡς ἀντίθετο».

Εἰς εὐχαριστήριον τῆς κοινότη-

τας Καραβὰ ὁ κ. «Εὐάγγελος Διακόπουλος» μετεβατίσθη εἰς «Δρακόπουλος».

Εἰς τὰς «Δωρεᾶς» ἡ κ. «Ὀλγα Μηνᾶ Φυρδούλου μετεπήδησεν... αἰσῶς εἰς «Φοροπούλου».

Ὡσαύτως ἐξεπλάγην ἐκ τῆς ἀκολουθοῦσης παραγράφου εἰς τὴν συνεργασίαν τοῦ κ. Ἐμμ. Ν. Σαμίου ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἡ καλλιέργεια τῆς ἐλαίας»:

«Τὸ δὲ σοβαρὸν ἄμα καὶ πολὺ πλοκοπὸν θέμα τῆς κατεργασίας τῆς πυρῆς, στενῶς συνδεδεμένον μετὰ τὴν ἰδρύσιν πυρηνελαίου εἰς τὸ Κῦθηρα, θὰ μᾶς ἀπασχολήσῃ ἄλλοτε».

Ἀγνοεῖ λοιπὸν ὁ ἀγαπητὸς συνεργάτης μας ὅτι τὴν ἰδρύσιν ἀλλὰ τὴν ὑπάρξιν καὶ λειτουργίαν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν εἰς τὰ Κῦθηρα τοῦ πυρηνελαίου εἰς τὸν συμπαθὸν συμπολιτὴν ἀδελφὸν Μιχ. Μεγαλοκονομὸν μὴ τυγχάνον δυστυχίας τῆς δεούσης ὑποστηρίξεως καίτοι ἀποτελεῖ ἐξαιρετὸν βιομηχανικὸν κῶσμα τοῦ τόπου μετὰ πολλὰ ὠφέλιμα μὲν τὰ ἐπιθυμοῦσιν (ὡς ἀσφαλῶς καὶ οἱ συμπολίται μας, μίαν ἀπάντησιν ἐπ' αὐτοῦ.

ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ

Μετατέθη ἐκ Κυθήρων εἰς τὴν Οἰκονομικὴν Ἐφορίαν Μολῶν, ὁ ἐφορικός κ. Παν. Λαδῆς.

Μετατέθη εἰς τὸ γυμνάσιον Σαλαμίνος ὁ καθηγητὴς κ. Ἰωάν. Σηληγιάννης.

Τυπογραφεῖον: ΑΡ. ΜΑΥΡΙΔΗ Θεμιστοκλέους 11 — Τηλ. 32.847



Συνεργεῖον ἐπισκευῆς τῆς ὁδοῦ Ποταμοῦ — Ἀγ. Πελαγίας.

ΤΟ ΠΑΖΑΡΙ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος) ἀπὸ τοῦ 1200 περίπου, κατ' ὅμουν τρόπον, ἐπεβλήθη ἐπὶ τῶν ἐνετὼν ἐπίσης καὶ ἡ ἀγορὰ Ποταμοῦ, λόγω τοῦ συγκοινωνιακοῦ τῆς κόμβου καὶ τῆς παραγωγικῆς τῆς περιφέρειας.

Κυρίως, μετὰ τὴν διαμόρφωσιν τῶν ἀγροτικῶν συνοικισμῶν τοῦ ἔξω Δήμου εἰς Χωρία καὶ Κομπούλεις. Ἦτοι τῆς Κυρᾶς τοῦ χωρίου, Καραβὰ, Λογοθετιανίκη, Ἀρωναδικὴ κλπ. ἰδίᾳ, ἀπὸ τοῦ 1540 μετὰ τὴν κατάληψιν ὑπὸ τῶν Τούρκων τῶν Ἑνετικῶν κτήσεων καὶ φρουρῶν τῆς Πελοποννήσου.

Ὅποτε, ἐποικισθῆσαν εἰς Κῦθηρα πολλοὶ πελοποννήσιοι ἐκ Μονεμβασίας, Κορώνης, Μεθώνης καὶ πολλοὶ Κυθηριοί, διασωθέντες ἐκεῖ ἀπὸ τὴν ἐπιδρομὴν τοῦ Βαβαρόσσα τῷ 1536 κατ' ἡν κατέστρεψε τὸν Ἅγιον Δημήτριον (Παλιόχωρον) καὶ ἐξηνδραπόδισεν πλείστους τῶν κατοίκων.

Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ἀρχεῖ ἡ ἀγορὴ τῆς διαμόρφωσιν τῆς περιφέρειας, μετὰ τὴν καθιέρωσιν ἀγορᾶς κατὰ Κυριακὴν εἰς τὸ Χωρίον τῆς Κυρᾶς. Ἦτις, σὺν τῷ χρόνῳ, ἀπέβη ἀναγκαῖος θεσμὸς οἰκονομικὸς καὶ κοινωνικὸς. Προσέτι δὲ, μέσον συναναστροφῆς καὶ ἐπικοινωνίας τοῦ Κυθηραικοῦ Λαοῦ κατὰ Κυριακὴν, μετὰ τὸν ἐκκλησιασμὸν τοῦ.

Ἦδη, ὁ Σεβασμώτατος Μητροπολίτης Κύρου Μελετίου—εὐρὸν τῷ ὄντι μίαν κατάστασιν διαβρᾶν τῆς ὁποίας τὸ αἷτον φρονεῖ ὅτι ἐκπηγάξει ἀπ' αὐτὸν τοῦτον τὸν κοινωνικὸν καὶ οἰκονομικὸν θεσμὸν—ἐπιμένει, εἰς τὴν κατάργησιν ἢ μετὰθεσιν αὐτοῦ. Τοῦτου ἔνεκεν, ἀπευθυνόμεθα μετὰ ὅλον τὸν προσήκοντα σεβασμὸν πρὸς τὸν Σεβασμώτατον, ὅπως τοῦ ἐκθέσωμεν ὀρισμένους μᾶς ἀντιλήψεις ἐπὶ τοῦ ἱστορικοῦ αὐτοῦ θέματος, ἐν συνεχείᾳ τῶν προφορικῶν τοιούτων, τὰς ὁποίας διευτυλοῦμεν κατὰ τὴν εὐτυχὴ συζήτησιν, ποὺ εἴχομεν μετ' αὐτοῦ κατὰ τὸν Αὐγουστον τὸ καλοκαίρι εἰς Κῦθηρα.

Καὶ ὅσον μὲν ἀφορᾷ τὰ αἷτια, τοῦ μὴ ἐκκλησιασμοῦ τῶν ὀλιγαριθμῶν ἐναπομεινάντων κατοίκων, εἶναι πολλὰ καὶ διάφορα. Ὅσον ὅμως ἀφορᾷ τὴν Κυριακάτικὴν ἀγορὰν τὴν προβολομένην ὡς αἷτιον, τὸ ἐπιχειρήμα, δὲν εὐσταθεῖ: Κατ' ὅσον, ὀλιγώτερον τῆς τριακονταετίας, ὁ κόσμος καὶ ἐκκλησιάζετο καὶ εἰς τὴν ἀγορὰν συνεκτροῦτο.

Ἡ διαβρεῖα αὕτη κατάστασις ἀρχεῖται ἀπὸ τῆς ἐποχῆς, κατ' ἣν ὁ αὐτοκτονικὸς πειρασμὸς εἰσῆλθε εἰς Κῦθηρα. Δημιουργηθεῖσα—ὅπως πρὸ καιροῦ ἐγράψαμεν—ἀπὸ τὴν σπουδὴν τῶν αὐτοκτονιστῶν, νὰ προσπορίσονται περισσότερα ὠφέλη διὰ τῆς μεταφορᾶς περισσότερων ἐπιβατῶν ἀπὸ βαθείας νυκτός. Τοῦτο ὅμως, δύναται νὰ θεραπευθῇ διὰ τῆς καλῆς θελήσεως καὶ τῶν ἀσυντομικῶν διατάξεων.

Μὴ κατατρέβεισθαι μετὰ ζήτηματα τὰ ὁποῖα, καὶ ἀντιδημοτικότητά φέρουν καὶ παλαιὰ μίσση ἀναξέουν. Διότι ἡ Ἀγορὰ Ποταμοῦ, δὲν ἀφορᾷ μόνον τοὺς 20-30 ἐπαγγελματίας. Ἀφορᾷ αὐτὸν τοῦτον τὸν Λαόν. Τὸν Γεωργὸν καὶ Ἀγρότην, τὸν μὴ ἔχοντα ἐμβάσματα, τὸν ἐργαζόμενον καὶ μοχθοῦντα κατ' ὅλην τὴν ἐβδομάδα, τὸν ἀποφασισαντα μὲν καὶ νὰ ποτίζε μετὰ

τὸν ἰδρωτάτου τὴν πάτριον γῆν καὶ κατὰ τὰ πατροπαράδοτα, τὰ ἐκ τοῦ τιμίου ἰδρώτος τοῦ παραγόμενα εἶδη, νὰ τὰ πωλεῖ εἰς τὴν ἀγορὰν, διὰ νὰ προσπορίσῃ τὰ πρὸς τὸ ζῆν ἀναγκαῖα. Ἀλλὰ διατὶ νὰ μὴ γίνῃ μετὰθεσις τῆς ἀγορᾶς;

Δι' οὗς λόγους προαναφέραμεν: λόγω τῆς οἰκιστικῆς καὶ ἀγροτικῆς διαρθρώσεως τοῦ τόπου καὶ τῆς ἐκ τούτου ἀπασχολήσεως τῶν ἀγροτῶν κατ' ὅλην τὴν ἐβδομάδα εἰς ἀπομακρυσμένους ἀγρούς καὶ βοσκοτόπους ἀκόμη.

Ἐκ τούτου εἶναι δύσκολον ἀν μὴ ἀδύνατον. Ἀλλὰ διατὶ νὰ θίγωμεν τὰ καλῶς κείμενα καὶ νὰ μὴ διορθώσωμεν τὰ κακῶς.

Φρονούμεν πάντως, ὅτι δὲν εἶναι καιρὸς νὰ βυζαντινολογούμεν. Οὐτε καὶ πρέπει νὰ παροράται ἡ ἱστορικὴ ἀλήθεια κατὰ τὴν ὁποίαν, ὁ φανατισμὸς ὁ δημιουργήσας τὰς θρησκευτικὰς καὶ δογματικὰς ἐριδίας καὶ ἡ ἔμμενος Μοναχικὴ τάσις, συνεκλόνησαν συνθέμελα τὴν Βυζαντινὴν Αὐτοκρατορίαν ὥστε, ὁ ἐλχομένων ἐχθρὸς, νὰ περάσῃ διὰ πυρὸς καὶ αἱμάτων τὴν Βασιλεύουσαν καὶ νὰ δουλώσῃ τὸ γένος τῶν Ῥωμαίων.

Σεβασμώτατε: Ἀνῆλθατε εἰς τὸν εὐκλεῖ Ὁρόνον τοῦ Μαξίμου Μαργουνίου, τοῦ Προκοπίου Καλλίου, τοῦ Σοφρονίου Παγκάλου καὶ τῶν ἄλλων διαπρεπῶν Ἱεραρχῶν, κεκοσμημένους δι' ὅλον τὸν ἀρετὸν, αἷτινες προσήκουν εἰς ἐνὰ Ἱεράρχην, εἰς χαλεποὺς ὅμως καιρούς.

Ἐχετε νὰ ἀποτελέσετε βαρὺ ἔργον καὶ ἐκκλησιαστικὸν καὶ κοινωνικόν.

Μὴ ἐπιμείνατε νὰ καταργηθῇ κοινωνικὸς θεσμὸς μετὰ λαϊκὸν ὑπόβαθρον.

Ἐνισχύσατε κατὰ προσάθειαν δημιουργικὴν—τῆς οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς ἀναπτύξεως τοῦ βιοτικῶ ἐπιπέδου τοῦ λαοῦ—ὅστις τῆς ἐνισχύσεως ἡ μανία τῆς φυγῆς. Διότι, εἰς τὸν περίεργον αὐτὸν τόπον, μετὰ τὰ τόσα περιεργα συμβαίνοντα, ἐκ τῶν ὁποίων περιεργον εἶναι καὶ τὸ ὅτι—Πρόεδρος τῆς πρώτης Γεωργικῆς Κοινότητος συνεπύραψε τὴν κατάργησιν ἢ μετὰθεσιν, ἀκόμη δὲ περιεργότερον, ὅτι κῶνος τοῦ Λαϊκοῦ αὐτοῦ θέματος ἐμφανίζονται ἀνθρωποὶ διαφοροτρόπως πλουτίζοντες καὶ ἀγνοῦντες τῆς ἰδίας τῆς ἀνάγκης τοῦ Λαοῦ. Καὶ εἰς τὸν ὁποῖον τὰ γενικά θέματα, δὲν ἐξετάζονται μετὰ ἀνταντασιαστικὴν ἐπιδρασίαν ἐφ' ὅλης τῆς νήσου, ἀλλὰ, μετὰ στενὸν τοπικιστικὸν πρῖσμα.

Πλανῶνται ὅθεν πλάνην μεγάλην, ὅσοι πιστεύουν, ὅτι ἡ κατάργησις ἢ μετὰθεσις τῆς ἀγορᾶς θὰ ἐνισχύσῃ τὸ ἐκκλησιασμόν. Τουναντίον, θὰ ἔχῃ ἀντίθετα ἀποτελέσματα. Καὶ ἂς μὴ θρηνοῦν, ὡς ἄλλοι Ἱερεῖς ἐπὶ τῶν ταίχων τῆς Ἱερουσαλὴμ διὰ τὴν ἐρήμωσιν τοῦ τόπου, κατ' ὅσον, ἐὰν καταργηθῇ καὶ ὁ μόνος ἐναπομεινῶς ἑσπερὸς θεσμὸς, θὰ εἶναι ἡ χαριστικὴ βολή τοῦ μαρμαροῦ αὐτοῦ. Καὶ τότε ἡ ἐσχάτη πλάνη θὰ εἶναι χείρων τῆς πρώτης.

Γ. ΜΟΥΛΟΣ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ κ. Βασίλειος Λουράντος μετεφέρθη στὴν Γ' Σεπτεμβρίου 24 (Στοῖα Λαυρίου) ἐναντι Σταθμοῦ Ἀ' Βοηθειῶν.

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ἀντών. Βλαντῆς
Θεόδ. Σουρῆς
Γεώργιος Βενάρδος
Βρετὸς Π. Στέλλιος
Ἰωάν. Β. Βενάρδος
Γεώργιος Καστρίσιος
Μαρία Μ. Καβίρη
Γρηγορία Σ. Βενάρδου
Νικόλ. Α. Κορωνάιος
Ἀναστασία Ν. Κορωνάιος
Δημήτριος Ἀλφίρης
Εὐθυμία Ἀλφίρης
Ἀργυρὸ Πρωτοψάλτη
Μαρία Σ. Μπλαβέρη
Παναγιωτίτσα Θ. Ἀνδρονίκου
Κωνστ. Θ. Ἀνδρονίκου
Σταματία Κ. Ἀνδρονίκου
Ἐλένη Ν. Λεβαδίτη
Σταυρούλα Μπαβέα
Κοσμάς Μ. Νενὲς
Θεόδ. Ν. Κορωνάιος
Εὐάγγελος Λεώνης
Μαρούλα Λεώνης
Χρυσάνθη Μπαβέα
Ἀντώνιος Ζαγλανίκης
Παναγ. Χλέντζος
Μαριγούλα Μπιζίνη
Κωνσταντῖνος Κομνός
Χαρίκλεια Κομνῶν
Μανώλης Κομνῶν
Μαρία Κομνῶν
Κυριακούλα Κομνῶν
Μαριγὸ Π. Καβίρης

Εἰρήνη Μπλαβέρη
Μαρίτσα Ὁμ. Ἀραμπατζῆ
Π. Γκουβούσης
Σταματία Ἰ. Ἀραμπατζῆ
Αἰκατερίνη Γκουβούση
Μαρία Γκουβούση
Σταυρούλα Γκουβούση
Ἀθαν. Στάθης
Μαρούλη Στάθης
Φιορεντίνα Κουζάνη
Ἰωάν. Κουζάνης
Ἐμμ. Καλογρίδης
Βασιλικὴ Φαρούλη
Παν. Φαρούλης
Παναγιωτίτσα Φαρούλη
Χαρ. Φαρούλης
Θεόδωρος Βενάρδος
Σταυρούλα Βενάρδου
Νικόλαος Γεωργόπουλος
Βρετὸς Ἀλφίρης
Μαρία Πρινέας
Παναγιωτίτσα Πασχάλη
Βασίλης Πρινέας
Παν. Σ. Παχουντάκης
Κατίνα Σ. Παχουντάκη
Μιχαὴλ Πιτέλλος
Πολυχρόνης Γερακίτης
Ἀλίκη Μανέα
Χ. Μιχαλάκης
Ἰωάν. Ν. Σοφίος
Ἰωάν. Σ. Σοφίος
Εὐγενία Σ. Σοφίου
Θεοδ. Α. Πρινέας
Εὐανθία Θ. Πρινέας

ΔΩΡΕΑΙ

—Πρὸς τὴν κ. Μεταξίαν Παν. Γεωργοπούλου εἰς Τάμουθ Αὐστραλίας δωρήσασαν ὅκτω θερμοφῶρες εἰς τὸ Παγκυθηραϊκὸν νοσοκομεῖον, ἐκφράζομεν θερμὰ εὐχαρίστησιν.

Ἡ ἐρανικὴ ἐπιτροπὴ Ποταμοῦ

—Ὁ κ. Ἰωάν. Κομπῆς κατέβαλεν εἰς τὸ Παγκυθηραϊκὸν νοσοκομεῖον δρχ. 108 ἐκ διαφόρων προσφορῶν ἐν τῷ ἱερῷ ναφ' Ἀγ. Νικολάου Κουσυνάριου.

Ὡσαύτως κατεβλήθησαν δρχ. 80 ἐκ προσφορῶν ἐν τῷ ἱερῷ ναφ' Ἀγ. Ἰωάννου Ντουριανίκων.

Εἰς τὸ ἐν λόγω ἴδρυμα προσέφερον ὁμοίως οἱ κ.κ. Μεταξία Γεωργοπούλου ἐξ Αὐστραλίας 8 θερμοφῶρες, Χαράλ. Χαρίλ. Κασιμάτης 2 μάλλινας κουβέρτες, Σταυρούλα Στελίου 1 μαξιλάρι καὶ 3 μαξιλαροθήκες καὶ Θεοδ. Πρωτοψάλτης 1 κάδον—δοχεῖον μετὰ βιδῶν πῶμα.

Η ΕΟΡΤΗ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΙΕΡΑΡΧΩΝ

Χώρα: Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας —Τὴν 30ην Ἰανουαρίου, ἐν Χωρᾷ, διεξήχθη μετὰ πάσης λαμπρότητος καὶ ἐπισημότητος, ἡ μεγάλη ἐθνικὴ καὶ Σχολικὴ εορτὴ τῶν Τριῶν μεγάλων Ἱεραρχῶν.

Μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν, εἰς ἣν ἐχοροστάτησεν ὁ Σεβασμώτατος Μητροπολίτης μας, ἐξετέλεσθη ἐξαιρετικὸν πρόγραμμα ἐν τῷ Γυμνασίῳ μας ἐν τῇ αἰθούσῃ τῶν τελετῶν αὐτοῦ.

Ἐν αὐτῇ ὁ ἀκούραστος καὶ συμπληθεὶς θεολόγος μας κ. Πολυζώης Πήλιας ἐξετέλεσεν ὠραῖον πρόγραμμα, τὸ ὁποῖον εἶχεν πλουτίσει μετὰ ὠραία θρησκευτικὰ ἄσματα καὶ ἐν συνεχείᾳ ἐξεφώνησε μίαν βαθυστόχαστον καὶ ἡθικοπλαστικὴν ὁμιλίαν διὰ τῶν μα

Ο Κ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΠΡΟΗΔΡΕΥΣΕΝ ΕΙΣ ΕΚΤΑΚΤΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΝ ΤΗΣ ΕΡΑΝΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Ἡ Ἑρανική ἐπιτροπή συνήλθεν ἐκτάκτως, ἐπ' εὐκαιρία τῆς ἐπανόδου ἐξ Ἀμερικῆς τοῦ ἐπιτίμου Προέδρου αὐτῆς Ὑπουργοῦ μας κ. Γρηγ. Κασιμάτη, εἰς συνεδρίασιν τὴν 1η Φεβρουαρίου καὶ ὑπὸ τὴν Προεδρείαν αὐτοῦ, συνεζήτησε διάφορα θέματα ἐπιχειρήσεως φύσεως ἀφορώντα τὸ Παγκυθηραϊκὸν Νοσοκομεῖον, λαβοῦσα ὡρισμένας ἀποφάσεις, ἀποβλεπούσας εἰς τὴν ἐν τῷ μέλλοντι καλλιτέραν καὶ πληρεστέραν λειτουργίαν αὐτοῦ.

Ἐν ἀρχῇ ὁ κ. Ὑπουργὸς ἐχαρτέτησεν τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἐξ ὀνόματος ὧν τῶν Κυθηρίων τῆς Ἀμερικῆς καὶ διεβίβασεν τὴν ὑπόθεσιν, τὴν ὁποίαν ἔλαβεν παρ' αὐτῶν, περὶ τῆς καὶ ἐν τῷ μέλλοντι ὡς καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν ἀπεριορίστον ὑποστηρίξεων τῶν πρὸς ἀποπεράτωσιν τοῦ μεγάλου αὐτοῦ ἔργου.

Ἐν συνεχείᾳ ἀνεκοίνωσεν τὰ συζητηθέντα ἐν Νέῳ Ὑόρκῳ μετὰ τοὺς ἀρμοδίους τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Ν. Ὑόρκης» θέματα, τὰ ἀφορώντα τοὺς ἐργονομῶν διὰ τὸν πληρὴ ἐξοπλισμὸν τοῦ Παγκυθηραϊκοῦ Νοσοκομείου. Εἰδικῶς ἐμελετήθη καὶ συνεζητήθη ὁ τρόπος συγκεντρώσεως καὶ τῶν ὑπολοίπων συνδρομῶν τῶν ἐγγεγραμμένων ἐν Ἀμερικῇ Κυθηρίων συνδρομητῶν τοῦ Νοσοκομείου μας.

Μετά τὰς ἀνακοινώσεις ταύτας τοῦ κ. Ὑπουργοῦ μας ἡ Ἐπιτροπή εἰσήλθεν εἰς τὴν μελέτην διαφόρων ἄλλων θεμάτων ἐπὶ τῶν ὁποίων ἔλαβεν ὡρισμένας ἀποφάσεις.

Ἀπεφασίσθη ἐν πρώτοις ὅπως πρὸς ὅλους καὶ μέχοι δημοσιεύσεως τοῦ Βασ. Διατάγματος περὶ Ἀδελφότητος τοῦ Νοσοκομείου διορισθῶν καὶ οἱ ὑπόλοιποι τέσσαρες ἱατροὶ τῶν Κυθηρίων εἰς τὰ ἐξωτερικὰ ἱατρεία τοῦ Νοσοκομείου.

Ἐπίσης ἀπεφασίσθη ἡ πρόσληψις ἐντός ὀλίγων ἡμερῶν συμπληρωματικοῦ βοηθητικοῦ προσωπικοῦ ἀπαρτιζομένου ἐκ μίαν νοσοκόμου καὶ μίαν καθαριστρίαν διαπιστωθείσης τῆς ἀνεπαρκείας τοῦ μέχρι σήμερον προσωπικοῦ. Αἱ ἐπὶ πλέον δαπάναι αἵτινες θέλουσι προκύβει ἐκ τῆς προσλήψεως τοῦ νέου τούτου προσωπικοῦ θὰ καλυφθοῦν διὰ μικρᾶς ἀμοιβῆς (εἰσιτηρίου) τὸ ὅποιον θὰ ἐπιβληθῇ εἰς τὰ ἐξωτερικὰ ἱατρεία.

Τὰ χορηγούμενα ὑπὸ τοῦ Νοσοκομείου φάρμακα θὰ πληρώνονται ἀπὸ τοὺς ἔχοντας οικονομικὴν εὐχέρειαν ἀσθενεῖς. Ἡ Ἐπιτροπή ἐλπίζει ὅτι πολλὴ σύντομα θὰ συγκεντρωθῶν τὰ ἀπαραίτητα οικονομικὰ μέσα ἀπὸ τοὺς Κυθηρίους τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ τὸν πληρὴ ἐξοπλισμὸν τοῦ Νοσοκομείου, πρὸς λειτουργίαν καὶ τῶν ὑπολοίπων τμημάτων αὐτοῦ ἡτοῦ ἀκτινολογικοῦ, χειρουργικοῦ, ὀτορινολαρυγγολογικοῦ καὶ οφθαλμολογικοῦ.

Ὅταν πλέον ἐξοπλισθῇ πλήρως τὸ Νοσοκομεῖον μας θὰ προσληφθοῦν μόνιμοι ἱατροὶ διὰ τὰ τμήματα ταῦτα προτιμώμενον Κυθηρίων ἐφ' ὅσον φυσικὰ θὰ κέκτηνται μίαν τῶν ἀνωτέρω εἰδικότητων. Οἱ διοριζόμενοι οὗ-

τοι ἱατροὶ θὰ ἔχουν καὶ τὰ ἐξωτερικὰ ἱατρεία τοῦ κλάδου τῶν.

Κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας μας τὸ θέμα τῶν μικροβιολογικῶν ἀναλύσεων τὸ ὁποῖον οἱ Κυθηριοὶ ἱατροὶ ἐθέσαν εἰς ἐπιστολὴν τῶν ἀπευθυνόμενῶν πρὸς τὴν Ἑρανικὴν Ἐπιτροπὴν καὶ δημοσιευθεῖσαν εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον μας ἀψηφολήσεν τὴν Ἐπιτροπὴν εἰς τὴν συνεδρίασιν ταύτην. Αἱ ἀπόψεις τῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ὡς πάντοτε πληροφοροῦμεθα δύνανται νὰ συνοψισθοῦν ἐπὶ τῶν ἑξῆς :

Ὁ ὑπάρχων ἐν τῷ Νοσοκομείῳ ἱατρός κ. Κριθάρης εἶναι ἔμμισθος ἱατρός τοῦ Νοσοκομείου μὲ μικρὸν μνησίων μισθόν.

Εἰδικῶς κατὰ τὴν πρόσληψιν τούτου ὑπὸ τοῦ Νοσοκομείου ὁρῆται ἐγένετο μετὰ τῆς Ἐπιτροπῆς συμφωνία ὅπως καὶ πρὸς συμπλήρωσιν τῶν πενιχρῶν ἀποδοχῶν τοῦ δύνανται νὰ ἐργάζηται καὶ ἐκτὸς τοῦ Νοσοκομείου ἐπ' ἀμοιβῇ διὰ τὰς γενόμενας ἀναλύσεις. Αἱ δωρεὰν ἀναλύσεις γίνονται διὰ τοὺς ἐκ τοῦ Νοσοκομείου διερχομένους ἀσθενεῖς.

Ἡ Ἑρανική ἐπιτροπή συνιστᾷ βεβαίως σύμφωνα μετὰ τὸ γενικὸν πνεῦμα αὐτῆς ὅπως ἡ ἀμοιβὴ περιορίζεται εἰς τὸ ἐλάχιστον καὶ εἶναι ἀνάλογος μετὰ τὰς οικονομικὰς δυνατότητας τῶν κατοίκων καὶ ἰδιαίτερος τῆς θέσεως καὶ τῆς δυναμικότητος τοῦ ἐξεταζομένου. Ἡ ἴδια εὐχὴ—ἀν ὅχι σύστασις—γίνεται καὶ πρὸς ὅλους τοὺς ἐκτὸς τοῦ Νοσοκομείου Κυθηρίους ἱατροὺς, ὅπως λαμβάνοντες σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν τὴν οικονομικὴν ἀντοχὴν τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ περιορίζουν τὴν ἀμοιβὴν τῶν εἰς τὰ ἐλάχιστα δυνατὰ ὅρια.

Ἡ κίνησις τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου :

Τοκετοὶ	9
Ἐξωτερικὸν Ἰατρείον	105
Ἀναλύσεις αἵματος-οὔρων	101

ΠΡΟΑΓΩΓΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργείου Παιδείας εἰσηγήσει τοῦ ἀρμοδίου «Κεντρικοῦ Ὑπηρεσιακοῦ Συμβουλίου», ἐπὶ 3.000 δημοδιδασκάλων προήχθησαν διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὸν βαθμὸν Διευθυντοῦ κατ' ἀπόλυτον ἐκλογὴν 130 ἐν ὅλῳ κατ' ἐκτίμησιν τῶν ἐπαγγελματικῶν τῶν προσόντων ἐμφαινομένων εἰς τὴν γενικὴν ἐντύπωσιν ἐκ συμπερασμάτων ἐκθέσεων τριῶν τουλάχιστον κατὰ καιροὺς ἐπιθεωρητῶν, εἰς ἡθικὰς ἀμειδίους διὰ τὴν ἐσωσχολικὴν καὶ ἐξωσχολικὴν δράσιν τῶν καὶ τὰς προσωπικὰς ἀντιλήψεις τοῦ Ἀνωτάτου Ἐκπαιδευτικοῦ Συμβουλίου.

Μεταξὺ τῶν προαχθέντων τυγχάνει καὶ ὁ συμπολίτης δημῶς κ. Ἰωάννης Χαράλ. Μελετᾷ ἔχων σειράν ἐπιτυχίας ὑπ' ἀρ. 31. Μὲ βλως ἰδιαίτεραν ἱκανοποίησιν διὰ τὴν κατ' ἀξίαν τιμητικὴν διάκρισιν τοῦ ἀγαπητοῦ συμπατριώτου, ἐκφράζομεν πρὸς αὐτὸν θερμὰ συγχαρητήρια.



Πέντε Μανούλες ἔφεραν πέντε τρυφερά βλαστάρια Τσιριγώτικουλα στὸ Νοσοκομεῖον Κυθῆρων

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΗΣΕΩΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ «Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

Ὑπὸ τοῦ Νοσοκομείου «Ἡ Μυρτιδιώτισσα» ἐξεδόθη ὁ ἀκόλουθος διαχειριστικὸς ἀπολογισμὸς διὰ τὸ οικονομικὸν ἔτος 1955—56 ἡτοῦ ἀπὸ 1ης Ἰουλίου 1955 μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1956 :

ΕΣΟΔΑ : Ἐκ δωρεῶν ἱερῶν Ναῶν 853,50. Ἐκ νοσηλείων 15,105. Ἐξ ἐξωτερικῶν ἀσθενῶν 2,285. Ἐξ ἀκτινολογικῶν 2,025. Ἐκ δωρεῶν ἰδιωτῶν 7,683 Τόκοι Ταμειντηρίου 966. Ἀποθεματικὸν παρελθόντος ἔτους 18,528,95. Σύνολον 47,446,45.

ΕΣΟΔΑ : Ἀποζημιώσεις διευθυντοῦ χειρουργοῦ 21,580. Ἀποζημιώσεις ἀκτινολογοῦ 1,370. Ἀμοιβὴ ὑπαλλήλων 600. Καθαριστρίαν 50. Ἡλεκτροφωτισμὸς κλπ. 872,10. Προμήθεια εργαλείων—φαρμάκων 937,60. Ἐνοίκια οἰκίας 2,042. Γραφικὴ ὅλη κλπ. 50. Διάφορα 2,152,30.

Δημοσιεύσεις 250. Ἐνοίκιον νοσοκομείου 1,908. Ἐπισκευὴ νοσοκομείου — ἐργαστηρίου 542. Σύνολον 32,354. Ὑπόλοιπον παρὰ Ταμειντηρίῳ πρὸς ἐξίσωσιν 15,092,45. Γενικὸν σύνολον 47,446,45.

Ἐν Κυθήροις
ἡ 31η Δεκεμβρίου 1956
Ὁ Πρόεδρος
Ὁ Κυθηρὸν ΜΕΛΕΤΙΟΣ
Ὁ Ταμίας
ΘΕΜ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
Τὰ Μέλη
ΜΑΡΙΑ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ
ΒΟΥΛΑ ΑΡΩΝΗ
ΔΗΜ. ΣΤΑΗΣ

Σημ.—Ἐπὶ τοῦ ὡς ἄνω διαχειριστικοῦ ἀπολογισμοῦ ἂς μοι ἐπιτραπῇ νὰ ἐκφράσω δημοσίως μίαν ἀπορία μου. Ἡ ἀμοιβὴ τῆς καθαριστρίαν ἐκ 50 δραχμῶν γιὰ ἕναν ὁλόκληρον χρόνον, μήπως εἶναι ὑπερβολικὴ ;

Μπούμπουρας

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΑΓΑΘΟΕΡΓΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ «Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΤΟΥΣ 1956

Ι. ΕΣΟΔΑ

1. Ἐκ περιφορᾶς δίσκων	Δρχ. 1.938,70
2. Ἐκ δωρεῶν καὶ δωρεῶν εἰς μνήμην	» 3.703,50
3. Ἐξ ἀδειῶν Γάμων	» 213.—
4. Ἐξ ἐτησίων εισφορῶν Ἱερῶν Ναῶν	» 10.—
5. Ἐξ ἐξομολογήσεων εἰς Ἑσταυρωμένον Χώρας	» 274,50
	» 6.139,70
Ὑπόλοιπον ἐκ προηγούμενου	» 410,20
	» 6.549,90

ΙΙ. ΕΣΟΔΑ

1. Ἐκτακτὰ βοηθήματα εἰς ἀπόρους ἀσθενεῖς	Δρχ. 3.700.—
Ὑπόλοιπον εἰς νέον	» 2.849,90
	» 6.549,90

Ἐν Κυθήροις τῇ 31 Δεκεμβρίου 1956
Ὁ Κυθηρὸν ΜΕΛΕΤΙΟΣ
Ὁ Γραμματεὺς ΣΟΦ. ΚΑΛΟΥΤΣΗΣ
Καλεῖται πᾶς βουλόμενος, ὅπως ἐμφανιζόμενος αὐτοπροσώπως ἐξετάσῃ πάντα τὰ τῆς διαχειρίσεως στοιχεῖα.

Η ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΓΙΟΡΤΗ ΣΤΟ ΤΡΟΚΑΝΤΕΡΟ

13 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1957

Γιὰ πρώτη φορὰ τὰ Σωματεία μας διοργάνωσαν γιορτὴν γιὰ τὸν καινούργιον χρόνον. Ἡ πρωτοβουλία τῆς διοργανώσεως καὶ ἡ ἐπιμέλεια τοῦ προγράμματος ἀνετέθη στὸ ΦΥΣΙΟΛΑΤΡΙΚΟ ΤΜΗΜΑ τῆς Κυθ. Ἀδελφότητος. Μὲ μεγάλο ἐνθουσιασμὸ συνέτρεξαν τὴν προσηνέειν γιὰ τὴν ἐπιτυχία τῆς γιορτῆς πλείστοι συμπατριῶται.

Μιὰ αἰθουσα ἐορταστικῆ. Πολύχρωμα εὐχετήρια μαλόνια. Κάρετ—ποστὰλ με ὁμορφες Τσιριγώτικες ζωγραφιὲς διαφόρων τοπίων. Ὁ ἀπολογιστικὸς λόγος τοῦ ἐορτάζοντος καὶ Προέδρου τῆς Κυθ. Ἀδελφότητος κ. Θ. Ἀρχοντοῦλη. Οἱ νεαροὶ ὁμορφες σπαλετοφόρες με τοὺς γραφικώτατους κ' ἀνάλαφρους χορούς. Ἡ χοροδία τοῦ Φυσ. Τμήματος με διεύθυνση τοῦ Ἰ. Καβιέρη. Ἡ σατυρικὴ παρὰ τῶν Δ. Κουλεντιανῶν. Τὸ Τσιριγώτικο «κουβεντολόι» τοῦ Πάνου Φύλλη. Τὸ γλυκόλαλο βολὶ τοῦ κ. Π. Πρωτοψάλτη με τὸ συγκροτήμα του. Τὸ τραγοῦδι τοῦ κ. Εὐάγγ. Καβιέρη. Οἱ ἀτέλειωτοι χοροὶ (συρτός, μπουρδάρης, μπάλος), ποὺ ἀκούραστα κ' ἀχόρταγα χόρευαν οἱ προσκεκλημένοι. Τὰ πάντα ἔ-

χουν πάρει μιὰ Τσιριγώτικη ζωὴ καὶ ἑκφραση. Τὸ κάθε ἐστάντανε τῆς γιορτῆς μεταβάλλει τὴν αἴθουσα σὲ ναὸ Τσιριγώτικης τοπολαρείας. Πολλὲς φορὲς δημιουργήθηκε κατανυκτικὴ σιωπὴ γιὰ νὰ μεταβληθῇ σ' ἕνα ἐνθουσιαστικὸ κ' ἀτέλειωτο χειροκρότημα. Τὸ πλοῦσα στολισμένον Χριστουγεννιάτικο δένδρον, ἡ Βασιλόπιτα μετὰ τὸ χρυσὸ νόμισμα τοῦ κ. Μυλονόπουλου καὶ τὰ Μελομακάρονα τοῦ κ. Μ. Κασιμάτη δίδουν τὸν πρωτοχρονιάτικον τόνον στὴ γιορτὴ αὐτῇ.

Στὴ γιορτὴ τῆς 13 Ἰανουαρίου στὸ Τροκαντέρω ἔδωσαν ἐξετάσεις τὰ Τσιριγώτικα νειῶτα. Μετὰ τὴν πρωτοβουλία τοὺς στὴν πλήρη καὶ ἀπὸ κάθε ἄποψη τέλεια αὐτὴ ἐκδήλωση ἀποδεικνύουν πὺς ἡ ἀγάπη τοὺς γιὰ τὸ νησί παραμένει ἀκέραιη. Ἀγνὴ καὶ καθαρή. Σὰν τὴς καθάρει τοῦ νηιοῦ μας θάλασσες τοῦ Κρητικοῦ, τοῦ Ἰονίου, τοῦ Αἰγαίου. Ἀναμφισβήτητα οἱ νέοι μας μετὰ τὴν ἐρημὴ καὶ στοργικὴ συμπαράστασιν τῶν ὡριμῶν, θὰ κἀμὸν θαύματα. Καὶ δὲν θ' ἀργήσουν. Ἐὰν τὰ δοῖμε γρήγορα. Στὴν ἀποκριτικὴ γιορτῇ μας. Τ.Κ.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΔΡΑΣΙΝ ΤΟΥ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ὁ Διδασκαλικὸς Σύλλογος Κυθηρίων ἐπ' εὐκαιρία τῆς ἐπεκτάσεως τῆς λειτουργίας τῶν μαθητικῶν συσσιτίων καὶ εἰς τοὺς μαθητὰς τῆς Νήσου μας κατόπιν τοῦ ἐκ μέρους τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου μας καὶ τοῦ κ. Ὑφυπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ἀλιμπιάντη ἐκδηλωθέντος ἐνδιαφέροντος ὁ διδασκαλικὸς Σύλλογος τῆς Νήσου ἀπήρτησεν πρὸς τὸν κ. Ὑπουργὸν τῆς Παιδείας καὶ τὸν κ. Ὑφυπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν τὰ κατωτέρω ἔγγραφα, διὰ νὰ εὐχαριστήσῃ τοὺς διὰ τὸ ἐνδιαφέρον καὶ τὴν μέριμναν τῶν ὑπὲρ τῶν μαθητῶν τῆς Νήσου, χάρις εἰς τὸ ὅποιον οἱ μαθηταὶ μας λαμβάνουσιν καθ' ἑκάστην πλουσιώτατον πρόγευμα, ἀποτελούμενον ἐκ γάλακτος μετὰ τυροῦ καὶ βουτύρου. Ὅλοι ὅσοι συνέβαλον εἰς τὴν ἐπέκτασιν τῶν συσσιτίων εἶναι ἄξιοι συγχαρητηρίων καὶ πάσης ἐκ μέρους τοῦ λαοῦ τῆς Νήσου εὐγνωμοσύνης.

ἰκοῦ κόσμου τῆς Πατρίδος μας, τὰ ὁποῖα ἐν ὑπομνήματι ὑπεβλήθησαν ἡδὴ εἰς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως, ὑπὸ τῆς Διδασκαλικῆς Ὁμοσπονδίας τῆς Ἑλλάδος.

Βέβαιον περὶ τῆς θετικῆς καὶ εὐκρινούς Σας υποστηρίξεως διατελοῦμεν μετὰ βαθείας τιμῆς καὶ εὐχαριστιῶν
Ὁ Πρόεδρος
Χρ. Δρίτσας
Ὁ Γραμματεὺς
Ἰωάν. Μασσέλος
Ὁ Ταμίας
Ἐμμ. Καλλιέργος

ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΑΡΙΘ. ΠΡΩΤ. 13

Ἐν Κυθήροις
τῇ 5 Ἰανουαρίου 1957
Πρὸς τὴν Α.Ε. Ὑπουργὸν
τῆς Ἑθνικῆς Παιδείας
κ. Πέτρον Δεβαντῆν
ΑΘΗΝΑΣ

Ὁ Διδασκαλικὸς κόσμος τῆς Νήσου μετ' ἰδιαίτερας χαρᾶς καὶ ὑπερηφανείας ἐληγοφορήθη ὑπὸ τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Κυθηρίων κ.κ. Μελετίου, τὸ θερμὸν ἐνδιαφέρον τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος, διὰ τὴν ἐπέκτασιν τῆς λειτουργίας τῶν μαθητικῶν συσσιτίων καὶ εἰς τοὺς μαθητὰς τῶν Δημοτικῶν Σχολείων τῆς Νήσου μας, δειγμὰ τῆς στοργικῆς Σας μερίμνης ὑπὲρ τῶν ἀπόρων μαθητῶν τῆς Πατρίδος μας καὶ τῆς λαϊκῆς ἐν γένει Παιδείας.

Ἀπότοκος τοῦ ἐνδιαφέροντος τούτου εἶναι ἡ παρούσα ἐπιστολὴ τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου, ὅστις ἐκπροσωπῶν τὸ σύνολον τῶν διδασκάλων τῆς Νήσου, αἰσθάνεται τὴν υποχρέωσιν, ὅπως εὐχαριστήσῃ τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα, δι' ὅλα ὅσα ὑπὲρ τῆς Παιδείας καὶ τῆς μαθητικῆς νεολαίας πράττει, ὑποβαλλὼν ἐλάνθως τὴν εὐχὴν, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ Νέου ἔτους, ὅπως μακροχρονεῖσθε, ἐπ' ἀγαθῇ τοῦ Ἑθνους καὶ τῆς Ἑθνικῆς Παιδείας.

Μετὰ βαθείας τιμῆς καὶ σεβασμοῦ
Ὁ Πρόεδρος
Χρ. Δρίτσας
Ὁ Γραμματεὺς
Ἰωάν. Μασσέλος
Ὁ Ταμίας
Ἐμμ. Καλλιέργος

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν πρὸς ἀνάδειξιν νέου κοινοτικοῦ συμβουλίου εἰς Καραβᾶν, ἐξελέγησαν οἱ κ.κ. Ἐλευθέριος Τζωρτζόπουλος ὡς Πρόεδρος, Κοσμάς Τζωρτζόπουλος ἀντιπρόεδρος καὶ Κων. Κύπριος καὶ Γεώρ. Γεωργιάς ὡς μέλη.

ΜΕΓΑΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΧΟΡΟΣ

Ἦρχισαν αἱ προετοιμασίαι διὰ τὸν ἀποκριτικὸν ὀλονύκτιον χορόν, ποὺ θὰ δώσουν τὰ σωματεία μας στὸν Πειραιᾶ τὴν 16ην Μαρτίου, ἡμέραν Σάββατον εἰς τὴν μεγάλῃν αἴθουσαν τοῦ Πειραιικοῦ Συνδέσμου.

Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΤΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Τὰ γραφεῖα τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος (Τσαμαδοῦ καὶ Νοταρᾶ 34—Πειραιεὺς) λειτουργοῦν καθημερινῶς 6—8 μ.μ. καὶ τὰς Κυριακὰς 10 π.μ.—1. Ἐκάστην Τετάρτην 6—8 μ.μ. καὶ Κυριακὴν 10 π.μ.—1 λειτουργοῦν ὡς ἐντευκτήριον τῶν νέων. Εἰς τὴν διάθεσιν τῶν τιθένται πίνγκ—πόγκ, σάκκι κλπ. μέσα ψυχαγωγίας.

ΕΡΓΑ ΕΙΣ ΚΑΡΑΒΑΝ

Ἦρχισεν ἡ διανοίξις τοῦ ὑπολοίπου τῆς ὁδοῦ Καραβᾶ—Κεραμίδος ὡς καὶ ἡ ἐπισκευὴ τῆς ὁδοῦ Καραβᾶ—Αγ. Πελαγίας.



Συνεργεῖον διανοίγον τὴν ὁδὸν Μαλούτου



Συνεργεῖον διανοίγον τὴν ὁδὸν Ἀγίας Ἀναστασίας